

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
	Rubrica		ISSIAMO LE VELE - 14 giugno 2022	
	Liberoquotidiano.it	15/06/2022	Salute, "Issiamo le vele" per far conoscere le malattie rare	3
	Liberoquotidiano.it	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	4
	Adnkronos.com	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	6
	Affaritaliani.it	15/06/2022	Salute, "Issiamo le vele" per far conoscere le malattie rare	11
	AskaneWS.it	15/06/2022	Salute, Issiamo le vele per far conoscere le malattie rare	12
	Gliscomunicati.it	15/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	14
	Ilgiornaleditalia.it	15/06/2022	Salute, "Issiamo le vele" per far conoscere le malattie rare	16
	Isole24ore.com	15/06/2022	Salute, "Issiamo le vele" per far conoscere le malattie rare	18
	Iltempo.it	15/06/2022	Salute, "Issiamo le vele" per far conoscere le malattie rare	20
	It.yahoo.com	15/06/2022	Salute, Issiamo le vele per far conoscere le malattie rare	21
	Msn.com/it	15/06/2022	Salute, "Issiamo le vele" per far conoscere le malattie rare	22
	Notizie.it	15/06/2022	Salute, Issiamo le vele per far conoscere le malattie rare	23
	Tiscali.it	15/06/2022	Salute, "Issiamo le vele" per far conoscere le malattie rare	25
	Tiscali.it	15/06/2022	Salute, "Issiamo le vele" per far conoscere le malattie rare - Tiscali Notizie	26
	Today.it	15/06/2022	Salute, "Issiamo le vele" per far conoscere le malattie rare	27
	Video.virgilio.it	15/06/2022	Salute, "Issiamo le vele" per far conoscere le malattie rare	29
	Affaritaliani.it	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	30
23	Buone Notizie (Corriere della Sera)	14/06/2022	Malattie rare, due uomini in barca per la ricerca (E.Mocchia)	32
	Icpmag.it	14/06/2022	Malattie rare: arriva in Senato il progetto Issiamo le vele	33
	Ilgiornaleditalia.it	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	35
	Informazione.it	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	38
	Lasicilia.it	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	41
	Lifestyleblog.it	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	44
	MALATTIERARE.GOV.IT	14/06/2022	Issiamo le Vele. Vento in poppa per la ricerca	46
	Mondosalento.com	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	47
	Motoresanita.it	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	48
	Nellanotizia.net	14/06/2022	Conferenza stampa - Issiamo le vele! Vento in poppa per la ricerca #thinkrare - 14 giugno 2022, Ore	51
	Sbircialanotizia.it	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	53
	Telemia.it	14/06/2022	Malattie rare: il progetto "Issiamo le vele" arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	57
	Tiscali.it	14/06/2022	Malattie rare: il progetto Issiamo le vele arriva in Senato, nel cuore delle istituzioni	60
	Zazoom.it	14/06/2022	Malattie rare il progetto Issiamo le vele arriva in Senato nel cuore delle istituzioni	63
	Comunicati-stampa.net	10/06/2022	Conferenza stampa - Issiamo le vele! Vento in poppa per la ricerca #thinkrare - 14 giugno 2022, Ore	64
	Informazione.it	09/06/2022	Conferenza stampa - Issiamo le vele! Vento in poppa per la ricerca #thinkrare - 14 giugno 2022, Ore	66

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
--------	---------	------	--------	------

Rubrica	ISSIAMO LE VELE - 14 giugno 2022			
---------	----------------------------------	--	--	--

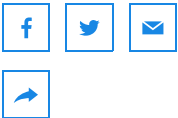
Intopic.it				
------------	--	--	--	--

		09/06/2022		
--	--	------------	--	--

			Conferenza stampa - Issiamo le vele! Vento in poppa per la ricerca #thinkrare - 14 giugno 2022, Ore	69
--	--	--	---	----



xvakŒkakŰ



■ ' æ5 6. 6 . 6.

.Vt††cŰ „„kVux tc Œctc €cf _xvx„_cfc tc uVtV††kc fVfc

¶§ ik†ivx ¥£¥¥

- RPD JLX DVNDQHZV 8QD SLFFROD JUDQGH LPSUHVD FR
EDUFKH D YHOD GD 7RUUH \$QQXQJLDWD áQR D 0DUVLJOLD IDI
GHO 7LUUHQR H GHO 0DU /LJXUH SHU SURPXRYHUH OD FRQRVFH
PDODWWLH UDUH (O LQLJLDWLYD ,VVLDPH OH YHOH 9HQWR LQ
DO 6HQDWR H RUJDQLJJDWD GDOOD 'LUHJLRQH *HQHUDOH GHOO
&HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR 0DODWWLH 5DUH GHOO 5HJLRQH
FRQ DOFXQH 8QLYHUVLWç H LO VXSSRUWR GL 0RWRUH 6DQLWç

RQ TXHVWH SDUROH OD VHGDWULFH \$QQDPDUL 3DUHQWH S
6DQLWç GL 3DODJ]R 0DGDPD KD SURPRVVR OD FDPDJDQD LQI
SHUFK« VHUYH D VHQVLELOLJ]DUH SHU DYHUH SL» IRQGL QHOO
VWLPRDUH DQFKH QRL SDUODPHQWDUL H JRYHUQR D GDUH SL
DLXWDUH OH IDPLJOLH DOOD FRQRVFHQJD H DOO LQIRUPD]LRQH
L WUDWWD GL PLJOLDLD GL SDWRORJLH GLYHUVH FKH FROS
▪ GHOO SRSROD]LRQH H VL PDQLHVVDQR VRSUDWWXWWR LQ
O LPSRUWDQJD GL XQD GLDJQRVL SUHFRFH GD HIIHWWXDUH VX
G DOODUPH FKH L SHGLDWUL PD DQFKH L PHGLFL GL EDVH GH'
FFR GXQTXH VYHODWR GD *LXVSSH /LPRQJHOOL GLUHWWR
&RRUGLQDPHQWR 0DODWWLH UDUH GHOO 5HJLRQH &DPSDQL
GXH SLFFROH LPEDUFD]LRQL QHOOH YDULH VRVWH

0Q PHVVDJJLR 8Q PHVVDJJLR FKH ULFKLDPD OH PDODWWLH L
UDUR SHQVD FKH OH PDODWWLH UDUH HVLVWRQR VRQR WE
VRSUDWWXWWR OH GREELDR VRSVHWDUH SHUFK« LO VRVSHV
SHUPVWHH GL ULGXUWH TXHO ULWDUGR GLDJQRVWLFR FKH SX'
DQQL H FKH RJJL ª DVVROXWDPHQWH QRQ DFFHWWDELOH ODGG
VFUHHQLQJ VHPSUH SL» SUHFLVL H DEELDR OD SRVVLELOLWç
SDWRORJLH

* HUFK« VDUHEEH GDYYHUR XQ SHFFDWR QRQ DYHUH OD GLDJC
UDUH HVLVWRQR OH WHUDSLH

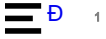


D o š š] Œ Œ W] o % Œ } P š š } / • •] u } o À o] • š] š μ Ì] } v]

~ v | Œ } v } • • r ^] % Œ o] u o š š] Œ Œ } v] o o] v P μ P P] } — μ v] À o u Œ P Œ Ì] o o —] v] Ì Z P] v } v u] v] v] v •] u o o Z P] } v] > Ì]] U d } • v >] P μ Œ] U h v] À Œ •] š s v À] š o o] > P Z } u U í ð P] μ P v } î î î 2 ^ μ] v] Ì] š] À o o ^ v š Œ] v v u Œ] W Œ W Œ •] v š o o í î " } u u] • •] } v / P] v ^ v] š ^ v š } o c Z % μ o] U } v o % Œ š] % Ì] } v] D } š } Œ ^ v] š U < μ • š u š š] ^ v š } • š š } % Œ • v š š } v o } Œ • }] μ v } v (Œ v Ì • š u %] o % Œ } P / • •] u } o À o J s v š }] v % } % % % Œ o Œ] Œ 2 • š Z] v | Œ Œ o — }] š š] À }] % Œ } u μ } À Œ o } v } • v Ì o Œ] Œ o o u o š š] ' v Œ o o o d μ š o o o ^ o μ š] o v š Œ }] } } Œ] v u v š } D o š š] } } Œ] v u v š] D o š š] Z Œ o o Z P] } v] > Ì]] U d } • v >] P μ Œ] U u % v] 2 > μ] P] s v À] š o o] 2 U o — h v] À Œ •] š] D Œ •] P o] o o • μ % % } Œ š }] D } š } Œ ^ v] š } v] o } v š Œ] μ š }] v } v] Ì] } v š }] u v š Œ }] } } Œ] v u v š } D o š š] Z Œ o o Z P] } v u % v] Z À À Œ Œ (] v o] Ì š o o] À μ o P Ì] } v • v •] o] Ì Ì] } v • μ] } v š v μ š] Œ c % Œ • v Ì] u % v o o]] o o Œ u ~ • š } Œ] (u] o] Œ U • À] o μ % % } v } u] š v Ì v o < μ Œ } o] v] }] μ v % Ì] v š U % } • • } v } } v μ Œ Œ À o o } } ^ v š] v] U W Œ } (• • } Œ K Œ] v Œ] }] Z] Œ μ Œ P] d } Œ] U h v] À (o —] u % Œ v] š } Œ u % v } Z } • Œ] } ' Œ } U Z • } v } % Œ š] š] } v o o } Œ] o ò P] μ P v } U Œ Œ] À Œ v v } D Œ •] P o]] o ñ o μ P o] } % }] Œ î P] μ P v } • U P Œ Ì] o o } o o } Œ Ì] } v } v o Z P } Œ À > Œ } } d } • ((v] v] Ì] š] À] v } v š Œ] U] v } •] } v o o • } • š v] % } Œ š] U Z % μ v š Œ P P] μ v P Œ • v •] o] Ì Œ μ v % o š %] ¶ À • š % } • •] o • P μ } À • Œ v v } % Œ • v š š]] À } o š] v À } o š W] Œ P • μ š š } Z / • •] o u % Œ } P À š Œ Œ] Œ 2 Z (š % % Z } u μ v } •] } v u } o š }] u % } Œ š v š % Œ } μ % v }] u o š š] Œ Œ X > Œ] Œ U o] P v } •] % Œ }] o (% Œ] v] % o] Œ] À Œ •] < μ • š }] v •] u] Œ š Œ % μ š] Z 2 Z • % hu Œ š } / r ^ %] v Ì r } } Œ] v š } Œ d d] v ^ o % Œ D Z r X > š % % } • % } š š v o μ } Œ o o] • š] š μ Ì] } v] š • š] u } v] v Ì o (š š } Z o u • v] š Œ] X K P P] U v o o Z P] } v > Ì]] U } À Œ] • μ o š v } % Œ •]] v Œ } % Œ š] À] ô õ v š Œ]] Œ] (Œ] u v š }] • š Œ] μ] š]] v í ò] • š] š μ š] U š (š š] À] •] v u] š }] P v } • š } } Z] Œ] Œ U } o š Œ] u % } Œ š v š u o š š] Œ Œ U Z Z š Œ P o] }] š š] À] % Œ] v] % o] < μ o o }] š Œ š š u v š } o o u o š š] Œ Œ • μ š μ š š }] o š Œ Œ] š } Œ] } v Ì] } v o U] } } Œ] v u v š } Œ P] } v o o o D o š š] Œ Œ ((] v Z •] % } • u] P o] } Œ u v š } } v š] v μ } o o • •] • š v Ì] % Ì] v š] ((š š] u 2 e — š š] Ì o o % Œ š v Ì •] Œ %] u v š • š u % Œ š v o o] v } u v Ì v Œ } v š š } D Œ] } ^ v š] v] U W Œ } (• • } Œ K Œ] v Œ] }] Z] Œ μ Œ P] d } s v À] š o o] — r X W μ Œ š Œ } % % } •] u } Œ] u • š] (Œ u] % Œ o μ v] P } v] Ì] } v] u] P o] } Œ] % Œ Œ P P] μ v P Œ % }] K • š]] v μ v] š] Œ š X Œ] • Œ À š o o] À Œ • •] o o > P E À o / š o] v U } À] u } u v] (• š Ì] 2 W 2 Œ o Œ] u o š š] Œ Œ v } v u] • u % o] % Œ o } u ' Z } o % } • } v } u] o] } v]] % Ì] v š]] v μ Œ } % U u Z • % • • } Œ] Z] } v < μ o o Z } P P] (] v] š 2 u]] v] % Œ] •] } v 2 r Z • } š š } o] } } Œ] v u v š } D o š š] Z Œ Z P] } v u % v] r X K P P] % Œ o] u }] < μ o o } o u Œ U P Œ Ì] μ v —] v] Ì] š] À } v] À] • o o Z P] } v u % v o o — h v] À Œ •] š s v À] š o o] o > P E À o U Z % } Œ š Œ < μ • š D Œ •] P 2 Œ] 2 Œ Œ Ì] } v ' v Œ o d μ š o o o ^ o μ š Z % } } % } š v Ì

163930

D o šš] Z Œ oo} š} %Œ ••} o- K] }oo] }v μoš Œ}}Œ] (]v vî]
Œ š oo u o šš] Œ Œ] u]Po}}Œ Œ o- ••]•š vî À Œ•}] % î] v š
D}ŒP]oo}U]Œ î}}v ' v Œ o dμš o oo ^ oμš Z P}}v u% v] rX
~> Œ Œ }}% š] }vP v]š • Œ À]•}}v Œ U PŒ î] μv u}v]
îîîX ošŒ •^U] u} u ••}]v u%} μv- î}}v]]v({Œ u î}}v }v
}vš]vμ} }vš šš} }v o î] v • v]š Œ] ((]v Z] •] μv •μ% Œ
}o îî]v u} } Z %}••] u} % Œ š]Œ }v]v]î] š]À • u% Œ %}¶]Œ
Œ Œ]X > À}Œ Œ]v •]v ŒP] }v šμšš] Po] šš}Œ] }}vÀ}oš] v oo Z
% î] v š]U] }v• v š]Œ] Œ o]î] Œ μv • v]š]v Z P h}(v[]]u%š v]%'
^ v]š}uμv] î}}v ›u}š}Œ ➤ ψ]Œ X]À oo r ooX]ö]i v i ò ô Œ ñ v r ooX Œ
}}v] r ooX îîó ô ð ð á i ð ò î }•]v %] îî Z}u W Po] •šμ v š] v}v À}Po}}'



7. 00 - 0 * 0 -1***0 -" " 0



=knJHXD,†D RoP^D...f...
PPR`k^=p<†D.



1 0 j"- 0
D 7.

f 0E « 0=kEok=^nR^DIR f 0E « 0Fk=R^=^0;J\J^I|fWE« 0n0J O=^` 00=FF`^R0E « 0.Fk=R^=^0Dhk`I
OJk]=^` 0R0kR=\zR « 0hknzrR=R=0hJk0 `^E=IFR=0\i`IhJH=\J^0R\000RPA\IRt#0koll=f
EJ^zR^=0J0HRJIJ\0P^0HJ\J0hRs0Ekonf=R0R0P=0]=0In= `^E=II
hJk0\I ok`h=i tR^FJ^H`i

** 0 " - . * 00 " . 10 6"- ."0 0 I 0 - ; " 1 " 0 1-" * -- - "
."-0 ; 1 01- *- .. "0"- 0 7 " 000 " 1 ; " 0 0 . 1 0

0J]R0F0HR .hJFR=\R

`]J]]JHR=hkJII=\onJ0 0 J^JIIJkJ

" 1 0"0.0 *

3 U L P D S D J I

=\=nnR J0k=kJ « 0R\0hk`P Jnn`
Æ IIR=]` 0\J0tJ\J00=kkRt=0R^
.J^=n`^0^J\0Fo`kJ0HJ\J
RInRnozR`^R

„†DPRoP^D...f...001- «0†D]R^onR



\JzR`^R0F`]o^=\R«0 J\
.=\tR^R^0*H0hkR]`0h=kn

`^oI0...ff0Jok`0HRhJ^H
=on`FJknRORF=zR`^J«0F

`kn`0 Ek=Q=]09JQ`IQo=
IFkRnn`kJ0Rik=J\R=^`0=

-0 "

LQ (YLGHO

.R0h=k\=0HR0]=\=nnR J0k=kJ0F`^0R\0\R^Po=PPR`0i0^RtJki=\J^0HJ\0]=kJ0I
=\ÉR^RzR=nRt=0F`^HRtRI=0H=0-JPR`^J0 =]h=^R=0R^IRJ]J0=\J0-JPR`^R0

0`IF=^=ÐJÐ RPokR=ªÐ1^RtJkIRnAÐ©=^tRnJ\\RÐJÐ JP=Ð =t=\\J =ÐFQR]RF=ÐHJ \\=Ðnk=^IRzR`^Jt

LQ (YLGHQJD

Ju|ÐR^ÐF`\\=E` F`^Ð `kno^JÐ n=

LQ (YLGHQJD

0`k^=Ð\\=Ð„ffÐ F`kl=ÐhRsÐEJ\\: J`^H`

LQ (YLGHQJD

^RªÐ=\\ÐtR=ÐI0(RtJÐ.n`^J|ÐR^t kRF`InkozR`^JÐ .=^Ð J^JHJnn`

LQ (YLGHQJD

^PJp^JkRÐF\\R^ F`^tJp^`Ð=Ð-RF|

LQ (YLGHQJD

-`] =ªÐ„†ÐPRoP^`Ð... f... ÐÁÐ.oÐR^RzR=nRt=ÐHJ\\=Ð.J^=nkRFJÐ... kR=Ð* = *kJIRHJ^nJÐHJ\\=Ð„... æÐ `]]RIIR`^JÐ PRJ^JÐJÐ.=^RnAÐ.J^=n:ÐHJ\\=Ð-JhoEE JÐF`^Ð\\=Ðh=knJFRhkeZÐ: ^JÐHARÐ=Ð]=nnR^=ÐR^Ð.LQ (YLGHQJD) n=n` hkJIJ^n=n`ÐAJ\\ÐF`kl`ÐHRÐo^=ÐF`^OJDU|Rz=JÐn+Ðt=JÐR Ðhk`PJnn`ÐÆ 6J^n`ÐR^Ðh`hh=ÐhJkÐ\\=ÐkÐF`Jkr`ÐFÐÐÐÉERkknJrt`ÐHR tJ^nokJÐnk=Ð^F hk`]o`tJkÐ\\=ÐF`^`IFJ^z=ÐJÐ\\=ÐkRFJkF=ÐHJ\\JÐ]: LQ (YLGHQJD) k=kJÐnkR\\JÐJÐ*k `kP=^Rzz=n`ÐR\\ÐRkJPÐh^JÐ\\ÐJk=\\JÐHJ\\=Ð0onJ\\=ÐHJ\\=Ð.=\\onJÐJÐR\\ J^nk`ÐHRÐ `kHR^=]J^n`Ð =\\=nnRJÐ=-kJÐBR\\=Ð-JPR`^JÐ =]h^m`Ð=\\=Ðk`tJl =FF`kH`ÐF`KÐRÐ=]J^nRÐ =\\=nnRJÐ=-kJÐHJ\\JÐ-JPR`^RÐ =zR`ÐÐo||RnÐ\\oJÐ n=(R=ÐJnu`k[RPokR^ÐF`\\=E`k=z^RR^JkIR`^ÐÉJp\\RÐ.noHRÐHJ\\=Ð.]=]h=^R= LQ (YLGHQJD) Æ oRPRÐ6=ÐVÉR\\JkRRCnAÐHÐÐÐVJBP^zR`^JÐHJ\\=Ð`IP- =t=\\JÐHRÐ0`kkJÐªÐFò^ÐR^ÐÐÐh`kdÐÐHÐÐFA`ÐR\\ hJkÐItJ\\=ÐR\\Ð^ F`^nkREon`ÐR^F`^HREZRIÐEQJBHREÐRJR[JHD= R^HoInkR=\\JÐ=\\ JHR|©\ LQ (YLGHQJD

0o]`kRÐHJ\\ÐI=^F \\Ð J^nk`ÐHRÐ `kHR^=]J^n`Ð =\\=nnRJÐ=-kJÐHJ\\=Ð-JPR`^JÐ-]JÐÐR^ÐÐÐÐ =ttR=n`Ð\\=ÐF=]h=P^=ÐR^O`k]=nRt=ÐIo\\JÐ]=\\=nnRJÐk=kJÐOR^ h`IRnRtRÐhJkÐ^ HRto\\P=zR`^JÐJÐIJ^IRER\\Rzz=zR`^JÐIoRÐF`^nJ^onkKÐkJ\\=nRtRÐ=Ðn=\\RÐh=R LQ (YLGHQJD) nK=nn=]J^nR h=knRF`\\=kJªÐIo\\ÉJtJ^no=\\JÐhkJIJ^z=ÐHIRÐFR=]h=^J\\RÐHRÐ=kVInkÐkÐ`J] O=]R\\R=kJªÐItR\\ohh`ÐhIRF`]n`kR`ªÐIR^n`]RÐJÐIJp^RºÐFQJªÐJÐnkJ\\^nRÐR F`^F`]Rn=^z=ÐAJ\\Ðjo=Hk`ÐF\\R^RF`ÐHRÐo^Ðh=zRJ^naÐh`J\\^`ÐF`^HokkÐÐ=\\ LQ (YLGHQJD) I`IhJnn`ÐHRÐo^=Ðh=n`\\`PR=Ðk=k=© R=ÐhkJIJ^n=Ð c

ÐHoJÐtJVRnR.DªÐRk`Ð JII`kJÐ"KHR^=kR`ÐHRÐ QRkOkPR=Ð0`k=FRF=ª LQ (YLGHQJD) 1^RtJkIRnAÐHJp\\RÐ.noHRÐHJ\\=Ð =]h=^R=ÐI`oRpkÐo=^tRnJ\\RÎÐJÐÉR]hkJ^t

163930

F=]h=^`D=kR`D k^DFFQJDI`^`Dh=knRnRDF`^D\JD`k`DE=kFQJ^DR`kDPIJnR`D`k`k`E`D`
*`kn`DHRD0`kkJD`^o^zR=n=DR\D%kDR`D`D`D`k`V`R`Jk=^^`D=D`R`D`k`R`F`Q`R`D`H`J`D`
H`h`DFR`k`D`n`D`h`k`=D`J`E`D`R`D`t`D`^`...`D`P`R`D`P`^`D`^`D`S` IR^FRzR=\J

PRoP^`^a`D`P`k=zRJD=\`=DF`\`=E`k=zR`^JD`F`^D`\=D-J`P`R`^`J`D`=zR`^D0`IF=^=DJD`
LQ (YLGHQJD)
=-hh`kn`D`J`^`R`I`^` J`D`t`=\on=kJD`\=D`

=Dnk=tJkl=n=DNDH`D`QR`L`N`R`^`R`D`R`I`=D`D`R`D`D`J`E`F`F`^`F`R`^`^`D`H`J`\\J`
l`InJD`^JR`D`h`knR`^DFQJ`D`ho`^n=^`D=D`h`k`]o`^t`J`k`J`D`\=E`LQ (YLGHQJD) D`I`o`\\JD`]=\=nnR`J`D`k`
k=P`P`R`o`^P`J`k`J`D`J`D`I`J`^`I`R`E`R`\\R`z`z`=k`J`D`o`^=D`h`\=n`J`=D`h`R`s`D`t`=I`n`=D`N`D`h`^`W`E`R`^`V`E`D`J`P`o`
t`R`=P`P`R`^`D`I`o`R`D`F`^`=\`R`D`I`^`F`R`=\`^`D`F`k`J`=n`R`D`=h`h`^`I`R`n`=]`J`^`n`J`D`H`^`t`J`D`O`^`R`^`D`R`^`H`R`^`J`D`F`n`
t`^`n`=D`R`^`D`t`^`n`=D`R`D`k`R`I`o`^`n`=n`R`D`H`J`^`D`h`k`^`P`J`n`n`^`C` LQ (YLGHQJD) I`h`k`J`F`^`D`=\`R`J`^`n`=

^n`^R`D`=P`R`^`a`f`
^E` \D`*`k`^P`J`n`n`^`D`^E` I`I`R`=]`^D`^J`D`t`J`J`@`D`6`J`^`n`^`D`R`^`D`h`^`h`h`=D`h`^`k`R`^`D`n`n`=D`R`
LQ (YLGHQJD) D`k`R`F`J`k`F`=C`D`F`Q`J`D`
-`]`]=D`N`D`o`^`=D`^`F`F`=I`R`^`J`D`]`^`n`^`D`R`J`h`^`kn`=^`n`J`D`h`J`k`D`I`J`^`I`R`E`R`\\R`z`z`=k`J`D`o`^`n`J`k`R`^`k`J`^`n`J`
nonn`R`D`P`^`R`D`=nn`^`k`R`D`F`Q`J`D`I`R`D`^`F`F`o`h`=^`^`D`H`R`D`]=\=nn`R`J`D`k`=k`J`^`D`
D`I`R`^`D`J`D`F`^`D`^`
J`D`R`^`D`k`o`^`^`D`H`J`\\J`D`=I`I`^`F`R`=z`R`^`^`R`D`H`R`D`h`=z`R`J`^`n`R`D`k`=h`h`k`J`I`J`^`n`=J`^`R`^`D`J`D`J`^`R`h`=^`
LQ (YLGHQJD) D`I`h`k`J`F`^`D`=\`R`J`^`n`=

jo`J`I`n`^`D`R`^`I`R`J`J`D`H`R`D`=k`J`J`D`n`J`k`=h`h`k`R`E`Q`J`D`^`D`I`n`k`J`P`=n`^`D`
J`^`n`k`^`D`-D`*`^`^`R`F`^`R`^`R`F`^`D`1`J`E`J`k`n`^`D`D`z`D`.=h`R`J`^`z`=D`z`D`^`k`H`R`^`=n`^`
^`D`z`D`^`D`n`=h`h`=D`H`R`D`-`]`]=D`k`R`t`J`I`n`J`D`h`=k`n`R`F`^`=\`k`J`D`R`J`h`^`kn`=^`z`=D`R`^`D`I`o`^`J`o`F`J`
^`J`^`D`F`o`^`k`J`D`H`J`\\J`D`R`I`n`R`noz`R`^`R`D`=D`n`J`I`n`R`J`^`R`=^`z`=D`LQ (YLGHQJD) D`I`h`k`J`F`^`D`=\`R`J`^`n`=

=z`R`^`D`k`=h`h`k`J`I`J`^`n`=^`D`o`^`=D`h`k`R`^`k`R`n`A`D`I`=^`R`n`=k`R`=^`D`P`P`R`^`D`^`J`\\`=D`z`z`R`D`^`V`D`o`=z`
k`R`I`o`^`n`=^`D`h`k`J`I`R`D`R`^`D`F`=k`R`F`^`D`^`n`k`J`D`^`f`o`f`f`f`D`h`=z`R`J`^`n`R`D`=O`O`J`n`R`D`H`=D`]=\=nn`I`
^`h`J`k`=n`R`t`R`D`^`E`D`F`J`^`n`k`R`D`H`R`D`k`R`O`J`k`R`J`J`^`n`^`D`H`R`I`n`k`R`E`^`P`n`P`D`R`^`D`%`D`R`I`n`R`n`o`n`R`^`D`r`
LQ (YLGHQJD) D`I`h`k`J`F`^`D`=\`R`J`^`n`=

k`=h`h`k`J`I`J`^`n`=n`R`D`R`D`]=P`P`R`^`k`R`D`h`^`R`D`o`^`R`t`J`k`I`R`n`=k`R`^`D`=nn`R`t`R`D`I`R`=D`R`^`D`=]`E`R`n`^`D`H`
H`R`D`k`R`F`J`k`F`=^`D`^`n`k`J`D`=H`D`R`J`h`^`kn`=^`n`R`D`F`J`^`n`k`R`D`^`I`h`J`H`=\`R`J`k`R`^`D`
R`^`D`n`=\`R`=D`h`J`k`
I`o`\\J`D`]=\=nn`R`J`D`k`=k`J`^`D`F`Q`J`D`Q`=D`n`k`=D`P`^`R`D`^`E`R`J`n`n`R`t`R`D`h`k`R`^`F`R`
k`R`F`J`k`F`=D`I`F`R`J`^`n`R`O`R`F`=D`J`D`k`J`^`H`J`k`J`D`^`J`^`P`J`^`J`^`D`R`^`D`n`k`=nn`=]`J`^`n`^`D`H`^`n`J`k`F`^`V`=nn`R`
nonn`^`D`R`^`D`n`J`k`k`R`n`^`k`R`^`D`^`=z`R`^`=\`J`^`D`F`^`I`n`R`n`o`R`k`A`D`o`^`D`o`^`n`J`k`R`^`k`J`D`]^`n`R`t`^`D`H`R`D`k`R`O`
LQ (YLGHQJD) D`I`h`k`J`F`^`D`=\`R`J`^`n`=

J`^`n`k`^`D`H`R`D`F`^`k`H`R`^`=]`J`^`n`^`D`k`J`P`R`^`^`=\`J`D`H`J`\\J`D`=\`n`n`k`J`D`k`=k`J`D`=O`O`R`^`F`Q`k`D`I`R`D`I`
R`^`n`k`^`H`o`k`J`D`o`^`n`J`k`R`^`k`R`D`F`^`k`k`J`n`n`R`t`R`D`o`n`R`^`R`D`=H`D`o`^`D`J`R`P`^`R`^`k`=]`J`^`n`^`D`P`^`D`n`R`h`^`D`R`D`H`
J`J`F`^`H`=D`n`=h`h`
=I`I`R`I`n`J`^`z`=D`=R`D`h`=z`R`J`^`n`R`D`=O`O`J`n`n`R`D`H`=D`]=\=nn`R`J`D`k`=k`J`D`k`J`I`R`
H`J`J`^`n`R`^`D`I`^`=D`k`

^E` E`J`J`^`z`R`^`J`D`H`J`\\`=D`h`=k`n`J`^`z`=D`I`R`D`N`D`k`=h`R`H`=]`J`^`n`J`D`I`n`J`h`J`k`=n`=D`^`J`\\`J`D`R`^`F`^`J`E`J`
^`J`F`J`I`I`=k`R`J`D`h`J`k`D`o`^`=D`^`=t`R`P`=z`R`^`^`J`D`R`^`D`I`R`^`D`n`=R`R`D`R`D`Q`=D`k`=F`F`J`D`^`I`h`J`n`=n`R`t`J`f`
h`=^`H`J`I`R`=D`J`D`P`o`
*`k`^`O`J`I`I`^`k`J`D`"k`H`R`^`=k`R`^`D`H`R`D` Q`R`k`o`k`P`R`=D`0`^`k`=F`R`F`=^`D`1`^`R`t`J`k`I`R`n`
R`R`^`H`R`^`R`D`=D`D`H`R`
=]`h`=^`R`=D`I`o`R`P`R`D`6`=^`t`R`n`J`\\`R`I`D`z`^`D`*`o`k`n`k`^`h`h`^`D`I`R`=]`LQ (YLGHQJD) D`I`h`k`J`F`^`D`=\`R`J`^`n`=

=\D`R`k`F`J`^`D`h`J`k`D`R`^`D`F`=nn`R`t`^`D`n`J`h`^`D`=E`E`R`=]`^`D`=nn`J`I`^`D`^`J`D`F`^`^`H`R`D`
k`=P`P`R`o`^`P`J`k`J`D`h`^`R`D`"I`n`R`=D`R`^`D`o`^`R`F`=D`n`R`k`=n`=^`D`R`D`Q`=D`O`=nn`
D`I`^`n`D`F`h`k`D`J`I`
F`Q`J`D`F`R`D`N`D`I`n`=n`=D`k`R`I`J`k`t`=n`=D`H`=\`J`D`H`R`t`J`k`I`J`D`I`J`H`I`LQ (YLGHQJD) D`I`h`k`J`F`^`D`=\`R`J`^`n`=

=\=nnRJĐ=-kJĐ-JPR`^JĐ =]h=^R=Đ ħ ©Đ "PPRĐh=k\R=]`ĐHRĐ]=\f n n R J Đ K Đ K J Đ F
\RA^Po=PPR`ĐĪo^RtJki=\JĪ^ĐjoJ\`ĐHJ\Đ]=kJ^ĐPk=zRJĐ=HĐo^ĪR o k R Đ Đ H R Đ = P P`
H=\=Đ-JPR`^JĐ =]h=^R=aĐR^IRJJĐ=\JĐ-JPR`^RĐ =zR`^aĐ0`IF=^=ĐJĐ RPokR
=\ĪĪ^RtJkIRnAĐ6=^tRnJ\`RĐJĐ\=Đ JP=Đ =t=\J^ĐF(LQ(YLGHQJĐ)kADjoJInĪRHJ=Đ1μ
R^ĐPRk`ĐhJkĐRĐh`knRĐRn=\R=^RĐJĐOR^`Đ=Đ =kIRP\R=Ç© 7]O^ĐR\Đ JInRt=
Io\ĪÉR^^t=zR`^.

Æ =Đ RkJzR`^JĐ J^Jk=\JĐ0onJ\=ĐHJ\`=Đ.=\onJĐQ LQ(YLGHQJĐ)Đh`nJ^zR=n`ĐR\
HRĐ `kHR^=]J^n`Đ-JPR`^=\JĐ =\=nnRJĐ=-kJĐ=\`F=n`ĐhkJII`ĐĪÉ"ĐHJRĐ\`F
o\NJKR`kRĐOR^=^zR=]J^nR^ĐF`^ĐĪÉ`ERJnnRt`ĐHRĐF`^nR^o=kJĐHĐR^ĐĐĐR=^k.
]=\=nnRJĐk=kJĐJĐHRĐ]RP\R`k=kJĐĪÉ=ĪIRInJ^z=Đt.JkĪ`ĐRĐh=zR`J^kRĐk`kRĐFC
^`ĐĪÉ`^`ĐÁĐQ=ĐĐ^ĐR^JĐHJĐPRkVzR`^JĐ J^Jk=\JĐUonJ\=
HJ\`=Đ.=\onJĐ-JPR`^JĐ =]h=^R=Đ ħ ©Đ EER=]`Đhk`ttJHon`Đ=Đ\FRJ^zR^ĐR^JĐH
^o`trĐ* 0 Đ1 JEJkĐJĐF=kHR`h=nRJĐF`^PJ^RnJ^ĐJĐ=ĐkJtRIR`P=]EJk`ĐJtR`ĪĪ
J`^Rn`k=PPR`ĐF`^nR^o`^ĐHoJĐ* 0 Đ\RFJ^zR=nRĐ^LQ(YLGHQJĐ)...JkJPĐĐn`ĐHRĐ
JJIĪ`ĐR^ĐF=]h`Đo^ĪÉ=zR`^JĐHRĐR^O`k]=zR`^JĐF`^ĐRĐ]JHRFR`ĐHJRĐ]JHRFR^=f
JĐIR=]`ĐR^ĐF`^nR^o`ĐF`^n=nn`ĐF`^Đ\JĐ=zRJ^HJĐĪ=^Rn=kRJĐHĐOR^JĐKĐFR
IohJktRIR`^JĐF`In=^nJĐHJRĐho^nRĐHRĐO`kz=ĐJĐRĐho^nRĐHRĐHJÉ`Jzz=ĐF
h`ĪIR=]`Đh=knRkJĐF`^ĐR^RzR=nRtJĐĪJ]hkJĐhRsĐH`LQ(YLGHQJĐ)Đh`nJ^zR=]J^n`
HJ\ĪÉ=ĪIRInJ^z=ĐHJRĐ]=\nRĐk=kR©Đ =t`k=kJĐR^ĐIR^JkPR=ĐF`^ĐnonnRĐP\R
^J\`=Đ-JnJĐHJ\`JĐ =\=nnRJĐ=-kJ^ĐĪ`hk=nnonn`ĐF`^Đ\JĐ=ĪĪ`FR=zR`R^ĐHJRĐh
F`^ĪJ^nRkAĐHRĐkJ=\Rzz=kJĐo^=ĐĪ=^RnAĐR^Đ-JPR`^Ī`]=]h=^R=ĐhRsĐO`knJf
kJIR\RJ^nJÇ©

10ORFR`ĐIn=]h=Đ `n`kJĐ.=^RnA

[J=Đ JInRt=\Đn
R^IRJJĐ=\Đ o`k
... f

F`]o^RF=zR`^Jé]`n`kJĪ=^Rn=©Rn

`^nJInĐĪ.R=]`Đ.
FJ=ĐIFJ^HJĐR^
F`^ĐRĐPR`t=^RE
ĪÉJ^JkPR=ĐHJ\Đ

=ok=Đ tĐ\Đ J\`©Đ†... fĐfĈē`Đ,,Ĉē^f

^PR^JJkR^PĐ\=
F=]h=P^=ĐhJkĐ
J`^HR=\JĐ]ERJ`

R\R=^=Đ ĐkĐ`W\`©Đ††ŠĐ... %o‡... ,, ‡

=kF`Đ RĐ^HJRJ\`©Đ†... ŠĐ`Ĉē... fĈē%o...

uuu©]`n`kJĪ=^Rn=©Rn

"^R^JĐR\Đh`HF
Ī"okĐt`RFJĪĐ]=n
]=\=nnR=Đ^J\ĪÉ
h=zRJ^nR

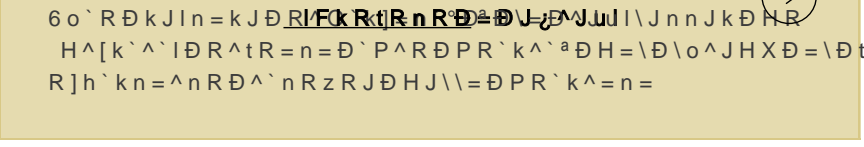
- *- " 1; " Đ- . -6 0
fĐ "9- 0Đ "- "



ĪR^O`k]=zR`^JĐF`^nR^o=ĐF`^Đ\=Đ^Jul\JnnJk
6o`RĐkJIn=kJĐR\FkRtRnRĐ=ĐJ^Jul\JnnJkĐHR
H^k`^ĪDR^tR=n=Đ`P^RĐPR`k^`aĐH=\Đ\o^JHXĐ=\ĐtJ^JkHX^ĐF`^Đ\JĐhRs
R]h`kn=^nRĐ^`nRzRJĐHJ\`=ĐPR`k^=n=

R[JĐH=w^ĐĪJtJ
.ozo[RĐFQJĐhk`
\ĪonR\Rzz`ĐHJ\

-R]R^R7J\`^JĪaĐ
hkJIJ^z=Đ\=ĐOR
FkJ=Đ\JĐnJ^HJ^
ORn^JĪĪĐJok`hJ`
FJ=Đ ^^t=nR`^Ī
... f



7DJ

00 0 - -

* - " 00"

.. "0 06

. 0"

9HGL DQFKH

0onnJÐ\JÐ^`nRzI
=zR`^=\JÐHRÐ-
-JIR\RJ^z=ÐIo\Ð
nJ]=nRF`Ð H^[k`

. 10

RI^JwÐ*\oI^ÐR^ ^`APÐ `tRHÐJÐIR
=EE`^=]J^`Ð=ÐI HRInokERÐ`O=n
kRH`nn`ÐF`^Ðho =^^`Ð`\ÐInoHR`

LQ (YLGHQJD
h`=FoIR=^Ð=\Ð
.R`ÐR\Ðhk`PJnn`
=ÐhkJzz`Ð=PJt`

LQ (YLGHQJD
Ï.\=]ÐRiÐE=F[Ï«
]=kFQR`ÐHR
=EERP\R=]J^`Ð
JÐho^`n=Ð=ÐF`^j
]`^H`ÐHJ\\=ÐtJ\:

LQ (YLGHQJD
7`k[IQ`hÐ J^nk`É
`kP`P^=^ÐHoJÐ
HRE=nnRnRÐJÐI

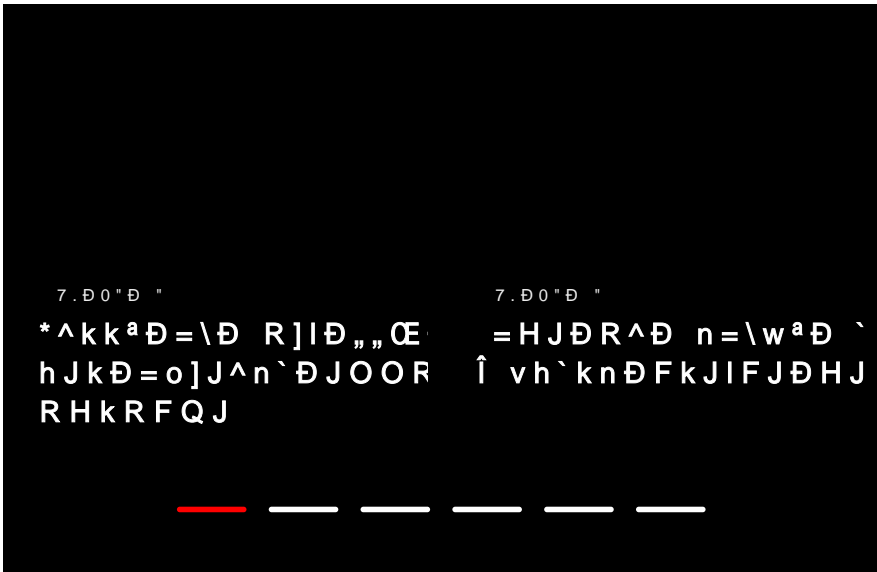
LQ (YLGHQJD
\Ð JHR`Ð"KRJ^r
^o`t`Ð RI`kHR^J
J`h`\RnRF`

È Rk`ÐHÉ n=\R=
^^RtJkI=kR`ÐHJ
HJ\\=Ð .-É

LQ (YLGHQJD

*kJ¿"FFohR=]`F
]J^R^PRnJ

LQ (YLGHQJD



k=FF`]]=^H=n`ÐhJkÐnJ

1>]srK1 Á ppS>_c]K xK]KÁ IKo P>o Gc`cpGKoi
_>]>rrSK o>oK

!KoGc]KIY1 ...%o QSsQ`c t,,††

c_Kú>2xú1>]srK1 Á ppS>_c]K xK]KÁ IKo P>o Gc`cpGKoK]K _>]>rrSK o>oK

0c_>1 ...^ QSs% Ĩ>p\>`KypĐ Ó 3`> ISGGc]>1 Qo>`IK S_loKp>, Gc`lsooK S` pc]Sr>oSc IsK F>oGRK >
2cooK ``s`~S>r> PS`c > !>opSQ]S>1 P>GK`lc t,, r>IK `KS lcorS IK] 2SooK`c K IK] !>o SQsoK IKo
loc_scxKoK]> Gc`cpGK`~> K]> oSGKoG> ps]]K _>]>rrSK o>oK% Á]ÁS`S~S>rSx> Á ppS>_c]K xK]
lcll> IKo]> oSGKoG>Á1 loKpK`r>r> >] 1K`>rc K coQ>`S~>r> l>]]> SoK~Sc`K K`Ko>]K IK]]> 2srK]
1>]srK K l>] K`roc IS ccoIS`>_K`rc !>]>rrSK 0>oK IK]]> 0KQSc`K >_l>`S>1 S` Gc]]>Fco~Sc`K Gc
>]Gs`K 3`SxKopSrB K S] psllcore IS !lrcok 1>`SrB% c` nsKprK l>oc]K]> pK`>roSGK ``>_oS> ->ol
loKpSIK`rK IK]]> c__SppSc`K 1>`SrB IS ->]>~c !>l>_>1 R> loc_cppc]> G>_l>Q`> S`Pco_>rSx>, Á
FK]]SppS_>1 IKoGRL pKoxK > pK`pSFS]S~>oK1 IKo >xKoK ISw Pc`IS `K]]> oSGKoG>1 > pK`pSFS]S
>`GRK `cS l>o]>_K`r>oS K QcxKo`c > l>oK ISw pc]IS >]]> oSGKoG> K >`GRK IKo >Ssr>oK]K P>_S
Gc`cpGK`~> K >]]ÁS`Pco_>~Sc`K ps]]K _>]>rrSK o>oKÁ%1S ro>rr> IS _SQ]S>S> IS l>rc]cQSK ISxK
Gc]ISpGc`c `K] Gc_l]Kppc GSoG> S] (IK]]> lclc]>~Sc`K K pS _>`SPKpr>`c pclo>rrsrre S` KrB IKIS
> nsS]ÁS_lcor>`~> IS s`> IS>Q`cpS loKGcGK1 l> KPPKrrs>oK ps]]> F>pK IS G>_l>`K]]S IÁ>]]>o_k
IKIS>roS1 _> >`GRK S _KISGS IS F>pK1 IKxc`c p>IKo oSGc`cpGKoK% GGc Is`nsK pxK]>rc l> SspKI
S_c`QK]]S1 ISoKrrcoK IK] K`roc IS ccoIS`>_K`rc !>]>rrSK o>oK IK]]> 0KQSc`K >_l>`S>1 Gcp>
lcorKo>`c nsKprK IsK ISGGc]K S_F>oG>~Sc`S `K]]K x>oSK pcprK%Á3` _Kpp>QQSc% 3` _Kpp>QQSc
oSGRS>_>]K _>]>rrSK o>oK, rRS` \ o>oK1 IK`p> o>oc1 IK`p> GRK]K _>]>rrSK o>oK KpSprc`c1 pc`c
Gc_l]KppK IS pclo>rrsrre]K lcfFS>_c pcplKrr>oK IKoGRL S] pcplKrrc O Pc`l>_K`r>]K%] pcplKrrc
IKo_KrrK IS oSlook nsK] oSr>olc IS>Q`cprSGc GRK Ish >ooSx>oK >`GRK > pKrrK >`S1 >S ... >`S
>ppc]sr>_K`rK `c` >GGKrr>FS]K]>llcxK >FFS>_c G>l>GSrB IS pGoKK`S`Q pK_loK ISw loKGSpS K :
>]> lcppSFS]SrB IS ro>rr>oK S` >]Gs`S G>pS nsKprK l>rc]cQSKÁ%-KoGRL p>oKFFK l>xxKoc s` IKGC
>]> IS>Q`cpS pK IKo _>]>rrSK r>`rc o>oK KpSprc`c]K rKo>ISK%

=K]K`p\{, c`F>pp1Gc~S>1 1rsoQKc1r]i]B SFxKoQ, 3Go>K`PR]] 2cyKo1 9S]]S>_
IKoISrK lc]cocpK \$Kø `scx> G>_l>QFSpCQ`c IS >o_S KKp>K`S]]>
3Go>S`>1 _> O]>IKR]Sx`KSIK`IK`~Gc`roc]> 0sppS>Gc__K_co>~Sc`K IK]]K
xSrrS_K

-c]SrSG>	oKK`	>xcoc
socl>	1cGS>]K	crc
prKoS	1K`Sco	>2x
Gc`c_S>	!KIS>rKGR	

9, '(2

.;YmIH¥ĚÀ jjP;[^ĚYHĚrH
D^\\^jDHİHĚYHĚ[;Y;IIPHĚ

*iHjH\I;I;Ě;YĚ.H\;I^ĚY;ĚD;[f;N\;ĚP\M^i[;IPr;

8 /D FULVL UXVV
FURQRORJLD GHJC

D FXUD GH0 6HUYL]LR

6SHFLDOH 8FUD
QRWL]LH DVND

MXQ RUHL 0DLR 8H
VX SDQGHPLD H 8FUDLQD
FUHVFLWD
3HU UHDOL]]DUH HIIHWW
GHOO 8QLRQH

MXQ RU#FUDLQD 3
GLPHQWLFKLDPR LO SRSP
XFUDLQR
1RQ DELWXLDPRFL D YLY
IRVVH FRVD ORQWDQD

MXQ RU#1,&() JXH
8FUDLQD q XQD FULVL GH



*(' ~• "\$0' → .&) 2.- \$) +\$ *' ' "-) \$(+-
0 - # 1 ' *--))0)5\$ / !\$)* -.\$"\$ \$'
+*-/ \$ ' \$--) * ' - \$"0- + - +-* (0*1 - ' *
.0'' (' // \$ - - ' • '•\$)\$5\$ /\$1 ž ..\$ (* ' 1 ' '
+- .) / / ' ') / * * - ") \$55 / ' ' \$ - 5\$*) -
'0/ ' ') / - * \$ * - \$) () / * ' // \$ - ' ' "\$*) (+) \$ ' \$)
*' * - 5\$*) *) '0))\$1 - .\$/U \$' .0++*-/ * \$ */* -)\$/U'
*) ,0 ./ + - *' ' .) / - \$)) (- \$ -) / ' + - . \$) / ' ''
((\$. \$))\$/U \$ ' 55* (' # + - * (*.. * ' (+ ")
\$)!* - (/\$1 " ž > ''\$..\$(' + - #^ . -1 .) . \$ \$ '\$55
) '' - \$ - ' .) . \$ \$ '\$55 - . /\$ (*' -) #) * \$ +
- + \$0 . *' \$ '' - \$ -) # + - \$0/ - ' ! (\$
'•\$)!* - (5\$*) .0'' (' // \$ - - Ÿ'
\$ / - // \$ (\$" '\$ \$ \$ + / *' "\$ \$1 - . ' # *' + \$.
"í '' + * + *' 5\$*) . \$ () \$! . /) * . * + - //0 // * \$) /
'•\$ (+* - /) 5 \$ 0) \$ ") * . \$ + - * ' !! //0 - .0'
• '' - (# \$ + \$ / - \$' () # \$ (\$ \$ \$. ' 1
* 0), 0 .1 ' / * \$0. ++ \$ (*) " '\$' \$ - // * -

9, '(2
.;YmIH¥ĚÀ jjP;[^ĚYHĚrH

```

** - $) ( )/* ' // $ - - " "$*) (+ )$ ' * .
0 + $ *' $( - 5$*)$ ) '' 1 - $ .*/ '
ž ) ( .. "$* ' ) ( .. "$* # - $ # $ ( ' ( ' // $ - -
- - ' + ) . # ' ( ' // $ - - . $./*)* ' .*)* / )/ ' . *
.* + - // 0 // * ' * $ ( * . * . + // - + - # ^ $ ' . * . + // *
.* . + // * $ + - ( // $ - $ 0 -- , 0 ' - $/ - * $ " ) * . / $
. // ) ) $ ' $ ~ } ) ) $ ' # * " " $ ] .. * ' 0 / ( ) / ) * )
$ ( * + $ / U $ . - ) $ ) " . ( + - + $ o + - $ . $
/- // - $ ) ' 0 ) $ . $ , 0 . / + / * ' " $ Ě '
- # ^ . - 11 - * 0 ) + / * ) * ) 1 - ' $ " ) * . $
- - . $ ./*)* ' / - + $ '

```

D^\^jDHiHËYHË[;Y;IIPH

"iFP\HËFPË ;YI;¥ËYHË
j^YH\\PËFPË i;Ë ;iD^Ë

&21',9,', 68



7L SRWUHEEH LQWHUHVVDUH D Smartfeed

:HYH\jXu!Ë ^\C;jjËfHiF
F^Y^i^jHËfHiË0Di;P\;¥Ë
DOP;rH

.D^xP;¥Ë.ImiNH^ËËY;\D
\m^r;ËD:[f;N\;ËfHi
YÃP\FPfH\FH\x;

.I^YIH\CHiN!Ë0Di;P\;ËC
FPË;i[PËfHj;\iPËD^li^

%

4 | 3

0(',&,1\$32/,7.&\$\$/87(6\$1,7-

.. ., , ' . .), ! ..!.. -- !
,, 4 . .- .!' . . /!, .
- . ./9 !

*,8*12 | ',/\$ 5('\$=,21(

8/7,0, \$57,&2/,

g0DODWWLH UDUH LC
³,VVLDPR OH YHOH'
6HQDWR QHO FXRUI
LVWLWX]LRQL

g%XRQL SDVWR VWR
RUH QHL VXSHUPHUI
WXJOWLHVHUFLJL GL
FRPPHUFLR

g&DWDQLD LO FRUSR
YLWD GHOOD SLFFRC
'HO 3R]]R q VWDWR
ULQYHQXWR /D PDG
FRQIHVVVDWR O¶RPLF

g0\6W\OH ULFUHD
IHGHOPHQWH LO QR'
FRQ XQ SLFFROR GD
IRWR

g)XJD LQ DYDQWL

6(=,21,

,WDOLD

\$WWXDOLWj

&URQDFD

6RFLHWj

(VWHUL

3ROLWLFD

(FRQRPLD

,QFKLHVWH

6+\$5(7+,6 3267"

)DFHERRZLWVHQWHUHVW

'L /DXUD \$YDOOH

6X LQLJLDWLYD GHOOD 6HQDWULFH \$QQDPDULD 3DUHQWH 3U
6HQDWR GHOOD 5HSXEEOLFD BRFRQD6\$DULWFDLSB]hRQWDCU
JLXJQR H QHO FRUVR GL XQD FRQJMVHDFB OWDPSCHLGHSURRH
WKLQNDWR FRQ O¶RELHWWLYR GL SURPXRYHUH OD FRQRVI
RUJDQL]DWR L'QSHURRHWWRHODUDOH GHOOD 7XWHOD GHOOC
&RRUGLQDPHQWR ODODWWLH 5DUH GQDQFRFRFRQDPSQC
5DUH GHOOH 5HJLRQL /DJLR LQRFRQDQERLQJLXQDVEWQGHJQI

&DPSDQLD 3/XLJL 9DQYLWUHOOLj' GH ODOVHJJDQLBQH GHOOD /HJ
7RUUH \$QQXGRLDWO VXOORRUWR 66LRQJLO FRQWULEXWRLERFR(

/H LQFKLHVWH
8UVR \$QIXVR

,O &HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR ODODWWLH 5DUH GHOOD 5HJ
VXOOH PDODWWLH 6DYLXOUQDLOLQJHDV BQO DELOLJJD]LRQH VX
SDWRORJLH LQ SDUWLFRODUH VXOOHYHQQWXDWRUSLDHMDPQ
VYLOXSSR SVLFRPRWRULR VLQWRPL H VHJQL FKH VH SUHV
SD]LHQWH SRVVRQR FRQGXXUH DO VRVSHWWR GL XQD SDWR
, GXH YDOLLRV6DQWRCHLVVRUH 2UGLQDULR GL &KLUXUJLD 7RUI
&DPSDQLD 3/XLJL 9DQYLWUHOOL 5R VDTLPSUHJHQRQR SDPSDQ
EDUFKH LQ VROLWDULR GDO 3RUWR GL 7RUUH \$QQXQJLDWD
FLUFDVDS SHU BRPDLRYURQLXJQRQRQRYD JLXJQR JUD]LH DOOD
OD 5HJLRQH /D]LR 7RVFDQD H /LJXULD
/D WUDYHUVWDW 6DYLXOUQDLOLQJHDV LQHRFFDQVLRQWGLHOOH VI
SXQWDQR D SURPXRYHUH OD ULFHUFD VXOOH PDODWWLH UD
YDVWD q SRVVLELOH VHJXLUH LO YLDJJLR VXL FDQDOL VRFLI
YROWD LQ YROWD L ULVXOWDWL GHO SURJHWWR

6FLHQJH 7HFK

OHGLFLQD

&XOWXUD

,O GLUHWWRUH

6FDPEL HSLVW
9LWWRULR)HO
8UVR \$QIXVR

9LGHR

3,O 3URJHWWR 3,VVLDPR OH YHOH 9HQWR LQ SRSSD SHU OD
LPSRUWDQWH SHU VHQVLELOLJJD]DUH XOWHULRUPHQWH WXWW
GLDJQRVL SUHFRFH H LO UXROR GHOH DVVRFLD]LRQL GL SE
LQVLPH GL DUH WDUVSSXOWRHHHQJHWWRUH &HQWUR 05 3I
6DSLHQJD ± &RRUGLQDWRUHD7W DSSDGLSRP05ULYHVWH SDUV
TXDQWR q RVSLWDWD QHO FXRUH GHOH LVWLWX]LRQL D WH
UDSSUHVHQWQDR XQD SULRULWj VDLWDULD 2JJL QHOOD 5
SD]LHQWL DIIHWL GD PDODWWLH UDUH VRQR RSHUDW
TXDOL VRQR UDSSUHVHQWDL L PDJJLRUL SROL XQLYHUVLW
DG LPSRUWDQWL FHQWUL RVSHGDOLHUL 6LDPR FHUWL FKH
SULQFLSDOL TXHOOR GL IDYRULUH OD ULFHUFD VFLHQWLILFI
WXWW LO WHUULWRULR QD]LRQDOH FRVWLWXLUj XQ XOWH
UHJLRQDOH GHOH ODODWWLH UDUH DIILQFKp VL SRVVDQR L
FRQLQXR GHOOD DVVLVWHQJD DL SD]LHQWL DIIHWL GD PD

3/HPR]LRQH GHOOD SDUWHQJD VL q UDSLGDPHQWH VWHPSHU
QDYLD]LRQH ± QDVRDQVODQV66DQWRCHLVVRUH 2UGLQDULR GL
8QLYHUVLWj GHJOL 6WXGL GHOOD XOWVSRSSR 3KDP 9D]LQVWH
DO &LUFHR SHU LO FDWWLYR WHPSR DEELDPR DWWHVR OH F
WLUDWD &L KD IDWWR PROWR SLDFHUH O]DFFRJOLHQJD FKH
1DYDOH ,WDOLDQD GRYH DEELDPR SRWXWR GLVWULEXLUH L

3DUODUH GL PDODWWLH UDUH QRQ q PDL VHPSOLFH SHU OD
FROSLVFRQR PLOLRQL GL SD]LHQWL LQ (XURSD PD FKH VSHV
HVHPSLR GL TXHOOD FKH RJL q GHILKDWDRVW6DQWRCHLVVRUH
'LUHWWRUH &HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR2DQVWOLHDPRL5
FRQ XQ OLQJXDJJLR 3XQLYHUVDOH' TXHOOR GHO PDUH JUD]
&DPSDQLD LQVLPH DOOH 5HJLRQL /D]LR 7RVFDQD H /LJXUL
SRUWHUj TXHVW]LGHD WKLQNUDUH LQ JLUR SHU L SRUWL L

3/D 'LUH]LRQH *HQHUDOH 7XWHOD GHOOD 6DOXWH KD GD SRF
ODODWWLH 5DUH DOORFDWR SUHVVR O]2 GHL &ROOL FRQ X
SRWHQJLDUH OD UHWH GHOH PDODWWLH UDUH H GL PLJOLR
VRQRKD LQILGHGHWDRORUJHQRH *HQHUDOH 7XWHOD GHO
\$EELDPR SURYYHGXR D OLFHQJLDUH GXH QXRYL 3'7\$ /HEF
JUD]LH DG XQ PRQLWRUDJJLR FRQLQXR GXH 3'7\$ OLFHQJLD
FDPSR XQ]D]LRQH GL LQIRUPD]LRQH FRQ L PHGLFL GL PHGLF
D]LHQGH VDLWDULH DIILQFKp FL VLD XQD VXSHUYLVLRQH FI
PRGR FKH SRVLDPR SDUWLUH FRQ LQLJLDWLYH VHPSUH SL
UDUL /DYRUDUH LQ VLQHUJLD FRQ WXWWL JOL DWWRUL FRL
DVVRFLD]LRQL GHL SD]LHQWL FL FRQVHQWLUj GL UHDO]DU
UHVLOLHQWH'

í M~ %• ĩ š~šš

0 ĩ ĩ

ž • Ō X ›

(>>> |

.& ĩ m ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ
+ (ĩ .

- ĩ ĩ ĩ ĩ ' ĩ ĩ ĩ ĩ / ĩ ĩ ĩ H ĩ ĩ ĩ / ĩ ' ĩ ' ĩ / ĩ / # ĩ ĩ (0+

✕

\IRI=iZ^ñf=ihmJIñR\Oi=i^jjR

/i=•=[J\I^ñIji[RF^ñ=I^jjRF^

=i=\xR=ñ‡\^ñ=ñ•™ñ=\Rñ ^Rñj=ffR=[^ñF^[Jñfi^IjPPJiJñRZñZJP\^ñF\^ñIi=•=[J\IRñ=

jJHRjFJ\Ii^\=xR^\=ZJ=\IRI=iZ^ÄRI

* -

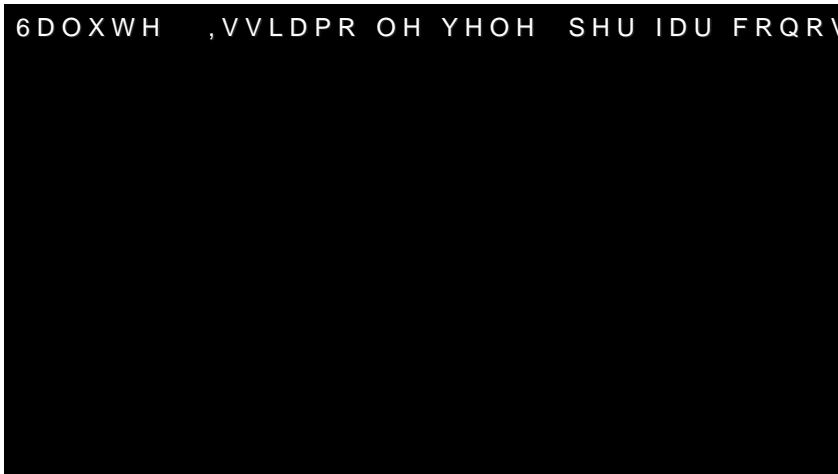
) ĩ ... ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ , ĩ

/ ĩ } ... ĩ ĩ ĩ ... ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ

. 0 ĩ ĩ ĩ ĩ † ĩ ĩ †

%•) ĩ š~šš

6DOXWH ,VVLDPR OH YHOH SHU IDU FRQRV FHUH OH PDODWWLH UDUH



/ ĩ ~ %œ ĩ > › œ — 2 ĩ ~ ĩĭ ? ĩ ĩ ĩ
1 % ĩ 3 \$ ĩ ĩ ~ š^ ĩ
ĩ 1ĩ \$ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ
ĩ ĩ ĩ > ... ĩ ĩ ĩ ĩ † ĩ ĩ ~ , ĩ
ĩ †~ 0 ĩ *ĩ ĩ)
1 0 (ĩ (ĩ ĩ \$ ĩ /
/ ĩ (ĩ ĩ ~ ĩ ĩ 2 ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ
\$ 0 ĩ ĩ >

✕

\IRI=iZ^ñf=ihmJIñR\

/i=•=[J\I^ñIji[RF^ñ=I^jjRF

=i=\xR=ñ‡\^ñ=ñ•™ñ=\Rñ ^R

fi^IjPPJiJñRZñZJP\^ñF\^ñIi=

R\RxR^j

jJHRjFJ\Ii^\=xR^\=ZJ=\IRI=iZ^ÄRI

163930

% +



GL VFRQWR LQ IDWWXUD VXOOD WUDVIRU SDYLPHQWR

5HPD



\$ î î . î

% î ? % î ~
1 l
/î î î %^^ î î

(î ? % î
î / î
\$î
3

\$ î î ~
... î
î %• î ?
î î

.î î 2 î ~
\$ îîî î
/ î %
(î î î
- î î î î î
î î
& î î \$ ~
î î î !
\$



(î % î î . ~ î
(îîî î 0 î l î . \$ î ~ î î î
î î î ? †d î îî ~ E î î î ~ î J
î ~ î î î î î î
î J î î î î î î
...î î î î î †>

0î î î î î î î ~ î î î î
•Ñ î î î î î î > * î
...îî î î î ~ 2 î î î
... î î î î ~ î î î î ~ î >

)î îî î ~ î (î
(î î \$ î / î (î î ~
î îî î î î >

†2 î î > 2 î î î î î ? î ~
~ î î î ~ ~ î
î î E î L î >
î î î î î î K î
î ~ î %^ î ~ î L î î
î î î l î î î î J î î î î
î î î l î î î î î î †>

. E î î î î
î î >

0 î î



0î : î [] . []

-î l î î



Il Sole 24 ORE

Video

\ a 9^%•~¤„• ið \$-Ê'a-:rúf- 'P^%- \$†¤¤^%ú•rÀÆ¼r^a „ -a a^ (Æ ! ○ ? : U) ••^„-W

)Ær¤-r

2>>>

¿gCrn*# Z¶ee;gEJ C* {*C*Z R
EgCgnn;* `g`*

ið '-Ê'a- iëíí

" ! ●]

â ¶ â 2 > Z \$& (\$Y ? 5 %% ¶ 2 \$] %
% ' 0 + 1 \$ 2 ¶ 1 %
0 2 ' % \$% + % '
> ~ ~ + ' - \$\$ ' ¶ 7 %
6 2 ++ , + - 0 6
â â 2 # ¶
% + % % 5 ' \$ G \$ 6
\$ \$ % / ¶ \$

163930

```

6 G / ++ ¶ $$$ % 2 1 ' ] -
% O $ ' $ $ ++ ¶ ' W 1 %
$ % 2 ' W $
1 2 % $% + ~ 1 + $ -->
6 2 2 ' $ ¶ % % $% % $$ % % ~ Ç
+ $ 1 $ $ G % > ,
~ + 2 $ % % ¶ 11 $ $ %
~ % ¶ % % $ ¶ ' $ % $% >
%% $' - $ 2 ¶ #
# â 2 # ¶ % $ $
%% % + ' $ $ >
-5 $$ 22 > 5 $$ 22 % % ] & ¶ $
¶ $ % $ $ ¶ $ ¶ $ % $$ $
$ $ % O $ $ N 1 > $ $ %
2 $ % % S ' % $ ¶ ¶
% 22 N $$ % % ' % % G $% 2
$ W % $ $$ G % % $ $
2 -->
/ % O $ ' ' %% 2 $ $
$ $ >

```

L-¼™,Êß-ª¼-À¼ÓrÆr

ÁCn;E; {;%*J

```

)Ærª-r
°ge 9*`; * er;
E*^^; %; n`geRJ`nJ#
{*`eJ Cg R`J`J4g
3; J g e*nn*E`*

```

g g g

g

```

)Ærª-r )Ærª-r •ª-©-r
1Je ® 4*C*e#¼`%; * %; °gCggr`JE ng4
r;e;%r*g4*On*;e*Xr;*eJ@**C;`U;C
%; RJC;^;g %; 3`g °g`J '*`Eg;g# {J
1r^^g4J ; R`*^^;

```

C

C

C

C

¶ {;%*J R;v {;en;



xvakŒkakŰ



.Vt††cŰ „„kVux tc Œctc €cj _xvx„_cfc tc uVtV††kc fVfc

ik†ivx ¥£¥¥

- RPD JLX DVNDQHZV 8QD SLFFROD JUDQGH LPSUHVD
 EDUFKH D YHOD GD 7RUUH \$QQXQJLDWD áQR D 0DUVLJOLD
 GHO 7LUUHQH H GHO 0DU /LJXUH SHU SURPXRYHUH OD FRQR'
 PDODWWLH UDUH (O LQLJLDWLYD ,VVLDPH OH YHOH 9HQWR
 DO 6HQDWR H RUJDQLJJDWD GDOOD 'LUHJLRQH *HQHUDOH GH
 &HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR 0DODWWLH 5DUH GHOOD 5HJLR'
 FRQ DOFXQH 8QLYHUVLWç H LO VXSSRUWR GL 0RWRUH 6DQLW
 RQ TXHVWH SDUROH OD VHQDWULFH \$QQDPDULD 3DUHQWH
 6DQLWç GL 3DODJ]R 0DGDPD KD SURPRVVR OD FDPDSDJQD L
 SHUFK« VHUYH D VHQVLELOLJ]DUH SHU DYHUH SL» IRQGL QH
 VWLPRODUH DQFKH QRL SDUODPHQWDUL H JRYHUQR D GDUH
 DLXWDUH OH IDPLJOLH DOOD FRQRVVFHQ]D H DOO LQIRUPD]LR
 L WUDWWD GL PLJOLDLD GL SDWRORJLH GLYHUVH FKH FR'
 ▪ GHOOD SRSROD]LRQH H VL PDQLIHVWDQR VRSUDWWXWWR L
 O LPSRUWDQ]D GL XQD GLDJQRVL SUHFRFH GD HIIHWWXDUH
 G DOODUPH FKH L SHGLDWUL PD DQFKH L PHGLFL GL EDVH (
 FFR GXQTXH VYHODWR GD *LXVHSSH /LPRQJHOOL GLUHWV
 &RRUGLQDPHQWR 0DODWWLH UDUH GHOOD 5HJLRQH &DPSD
 GXH SLFFROH LPEDUFD]LRQL QHOOH YDULH VRVWH
 OQ PHVVDJJLR 8Q PHVVDJJLR FKH ULFKLDPD OH PDODWWL
 UDUR SHQVD FKH OH PDODWWLH UDUH HVLVWRQR VRQR
 VRSUDWWXWWR OH GREELDPH VRVSHWWDUH SHUFK« LO VRVŠ
 SHUPHWWH GL ULGXUUH TXHO ULWDUGR GLDJQRVWLFR FKH S
 DQQL H FKH RJJL ª DVVROXWDPHQWH QRQ DFFHWWDELOH OD
 VFUHHQLQJ VHPSUH SL» SUHFLVL H DEELDPH OD SRVVLELOLV
 SDWRORJLH
 * HUFK« VDUHEEH GDYYHUR XQ SHFFDWR QRQ DYHUH OD GLI
 UDUH HVLVWRQR OH WHUDSLH

163930

^ o μ š U / • •] u } o À o % o Œ (Œ } v } • Œ o u

(š μ Œ í ò Z ò) ã ó Ì U í ð P] μ X ~ • l v Á • • 2 h v % o] } o U P Œ v
] u % o Œ • W } v μ Œ Œ] v • } o] š Œ] } μ Œ (Z v } À o d } Œ Œ v v μ v ì]
D Œ •] P o] U (v } î ï š % o % o v] % o } Œ š] o d] Œ Œ v } o D Œ >]
% o Œ } u μ } À Œ o } v } • v ì o Œ] Œ • μ o o u o š š] Œ Œ X - o -
2 / • •] u } o À o U s v š }] v % o } % o % o % o Œ o Œ] Œ 2 U % o Œ • v š š
} Œ P v] ì ì š o o] Œ ì] } v ' v Œ o o o d μ š o o o ^ o μ š o v
] } } Œ] v u v š } D o š š] Z Œ o o Z P] } v u % o v] U
} o o } Œ ì] } v } v o μ v h v] À Œ •] š] o } μ % o % o } Œ š }] D } š } Œ ^ v] š
< μ • š % o Œ } o o • v š Œ] v v u Œ] W Œ v š U % o Œ •] v š o o } u u
o u % o P v] v (} Œ u š] À W 2 o o] • •] u U % o Œ Z • Œ À • v •]] o] ì Œ
• š] u } o Œ v Z v }] % o Œ o u v š Œ] P } À Œ v } Œ % o] ¶ • } o] o o Œ]
o o -] v (} Œ u ì] } v • μ o ð] š Œ š š] Œ u Œ Œ X]] % o š } o } P]] À Œ • U Z
o o % o } % o } o ì] } v •] u v] (• š v } • } % o Œ š š μ š š }] v š % o] š Œ] X
((š š μ Œ • μ o o •] u % o v o o] - o o Œ u Z] % o] š Œ] U u v Z)
μ v < μ • À o š } '] μ • % o % o >] u } v P o o] U] Œ š š } Œ o v š Œ }] } } Œ]
} • % o } Œ š Œ v v } < μ • š μ % o] } o] u Œ h v ì] } v • v P Œ Œ } X À h Œ] u • } • P P X
u o š š] Œ Œ W š Z] v ì Œ Œ U % o v • Œ Œ } U % o v • Z o u o š š] Œ Œ
}] u } • } • % o š š Œ % o Œ Z] o • } • % o š š } (} v u v š o X / o • } • % o š š }]
% o μ ~ Œ Œ] À Œ v Z • š š v v] U] ì v v] U Z } P P] • • } o μ š u
• Œ v] v P • u % o Œ % o] ¶ % o Œ] •] u } o % o } • •]] o] š W š Œ Z š • (
À À Œ } μ v % o š } v } v À Œ o] P v } •] • % o Œ u o š š] š v š } Œ Œ

i 4XHVWR VLWR XWLOLJJD FRNLH SHU DQDOLVL FRQWHQXWL SHUVRQDOLJJDWL H 6XRESLQ LILWJ
1RWLJQHWHRSRUM6325769LGHQRQH\$OWUR !

YLGHR

FHUFD QHC

'DLO\PRWLRQ

6DOXWH ,VVLDPR OH YHOH SHU IDU FRQRV FHUH OH

'XUDWD PLQXWL ID

&21'.9.'
&21'.9.'
7:((7
&21'.9.'
(0\$./

5RPD JLX DVNDQHZV 8QD SLFFROD JUDQGH LPSUHVD FRQGXXUH LQ VROLWDULR G
WDSSH QHL SRUWL GHO 7LUUHQH H GHO ODU /LJXUH SHU SURPXRYHUH OD FRQRV FHQJD
LQ SRSSD SHU OD ULFHUFD SUHVHQWDWD DO 6HQDWR H RUJDQLJJDWD GDOOD 'LUHJLRQI
ODODWWLH 5DUH GHOOD 5HJLRQH &DPSDQLD LQ FROODERUDJLRQH FRQ DOFXQH 8QLYHU'
\$QQDPDULD 3DUHQWH SUHVLGHQWH GHOOD &RPPLVVLRQH 6DQLWj GL 3DODJJR ODGDPD
VHUYH D VHQVLELOLJJDUH SHU DYHUH SL• IRQGL QHOOD ULFHUFD D VHQVLELOLJJDUH H
H DQFKH SHU DLXWDUH OH IDPLJOLH DOOD FRQRV FHQJD H DOO LQIRUPDJLRQH VXOOH PD
FRPSOHVVR FLUFD LO GHOOD SRSRODJLRQH H VL PDQLIHVWDQR VRSUDWWXWWR LQ HW
VXOOD EDVH GL FDPDQHOOL G DOODUPH FKH L SHGLDWUL PD DQFKH L PHGLFL GL EDVI
/LPRQJHOOL GLUHWWRUH GHO &HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR ODODWWLH UDUH GHOOD 5F
YDULH VRVWH 8Q PHVVDJLJLR 8Q PHVVDJLJLR FKH ULFKLDPD OH PDODWWLH UDUH WKLC
VRQR FRPSOHVVH H VRSUDWWXWWR OH GREELDPR VRVSHWWDUH SHUFKp LO VRVSHWWR
GLDJQRVWLFH FKH SXz DUULYDUH DQFKH D VHWWH DQQL DL DQQL H FKH RJJL q DVVR
VHPSUH SL• SUHFLVL H DEELDPR OD SRVLELOLWj GL WUDWWDUH LQ DOFXQL FDLV TXHV'
VH SHU PDODWWLH WDQWR UDUH HVLVWRQR OH WHUDSLH
\$OWURDLO\PRWLRQ

68 & (66,92

, 1 5,352'8 = , 22(JJL

6DOXWH ,VVLDPR OH YHOH SHU IDU FRQRV FHUH OH PDODWWLH UDUH

'DLO\PRWLRQ

68 & (66,92

,VROD GHL IDPRVL 1LFN FRQTXLVWD VHPSUH SL• FRQVHQVL q OXL LO

•)81ZHNN

*LXOLD 6DOHPL OR VFKHUJR GL 3LHUSDROR 3HWUHOOL OR VJXDUGR C

9LGHR

32/,7,&\$ &521\$&\$ (&2120,\$ (67(5, /,)(67</(6&.(1=\$ 7(&+63257 6\$/87(&8/785\$ 9,\$**, &85,26,7- 2526&232

,1 7(032 5(\$/(&ORH %LDQFR FKL HUD OD SURI WUDQVJHQGHU FKH,1 7(1'(1=\$ *XHUUD 5XVV L D DLFRLDRL QHDO O H R FVLL

, SL • OHWWL **9 LG**
2**, 6(77,0\$1\$ 0(6(

+RPH9LGHRDOXWH 3,VVLDPR OH YHOH' SHU IDU FRQRFVHUH OH PDODWWLH UDUH
_ GHGD]LRQH 1RWL]LH LW

6DOXWH 3,VVLDPR OH YHOH' SHU IDU FR OH PDODWWLH UDUH



5RPD JLX DVNDQHZV ± 8QD SLFFROD JUDQGH LPSUHVD FRQGXXUHH LQ VROLV
EDUFKH D YHOD GD 7RUUH \$QQXQ]LDWD ILQR D 0DUVLJOLD IDFHQGR WDSSH QHL
H GHO 0DU /LXUH SHU SURPXRYHUH OD FRQRFVHQ]D H OD ULFHUFD VXOOH PDODV
O[LQL]LDWLYD 3,VVLDPR OH YHOH 9HQWR LQ SRSSD SHU OD III FHUFD' SUHVHQWI
RUJDQL]DWD GDOOD 'LUH]LRQH *HQHUDOH GHOOD 7XWI O
&RRUGLQDPHQWR 0DODWWLH 5DUH GHOOD 5H]LRQH &D .R
8QLYHUVLWj H LO VXSSRUWR GL 0RWRUH 6DQLWj

6 H J X L F L V X

163930

&RQ TXHVWH SDUROH OD VHQDWULFH \$QQDPDULD 3DUHQWH SUHVLGHQWH GHOOC
6DQLWj GL 3DOD]]R ODGDPD KD SURPRVVR OD FDPDSDJQD LQIRUPDWLYD ³É EHOOL
VHUYH D VHQVLELOL]]DUH SHU DYHUH SL• IRQGL QHOOD ULFHUF D VHQVLELOL]]
QRL SDUODPHQWDUL H JRYHUQR D GDUH SL• VROGL DOOD ULFHUF H DQFKH SHU
FRQRVVFHQJD H DOO]]LQIRUPD]]LRQH VXOOH PDODWWLH UDUH´

6L WUDWWD GL PLJOLDLD GL SDWRORJLH GLYHUVH FKH FROSLVFRQR QHO FRPSO
SRSROD]]LRQH H VL PDQLHVVDQR VRSUDWWXWWR LQ HWj SHGLDWULFD

9.'(2

'D TXL O]]LPSRUWDQJD GL XQD GLDJQRVL SUHFRFH GD HIIHWWXDUH VXOOD EDVH
G]]DOODUPH FKH L SHGLDWUL PD DQFKH L PHGLFL GL EDVH GHYRQR VDSHU ULFF

(FFR GXQTXH VYHODWR GD *LXVHSSH /LPRQJHOOL GLUHWWRUH GHO &HQWUR GL
ODODWWLH UDUH GHOOD 5HJLRQH &DPSDQLD FRVD SRUWHUDQQR TXHVWH GXH SI
QHOOH YDULH VRVWH

³8Q PHVVDJJLR 8Q PHVVDJJLR FKH ULFKLDPD OH PDODWWLH UDUH WKLQN UDUH
SHQVD FKH OH PDODWWLH UDUH HVLVWRQR VRQR WDWWH VRQR FRPSOHVVH H VF
GREELDPR VRVSHWWDUH SHUFKp LO VRVSHWWR q IRQGD]]HQMD]]HO 9RZMSHWR
TXHO ULWDUGR GLDJQRVWLFH FKH SXz DUULYDUH DQFKH]]ODOD]]FRPPH]]R]]D]]LP
DVVROXWDPHQWH QRQ DFFHWWDELOH ODGGRYH DEELD]]R]]W]]D]]H]]j GL VFUHHQLC
SUHFLVL H DEELDPR OD SRVVLELOLWj GL WUDWWDUH LQ DOFXQL FVVL TXHVWH S

9.'(2

3HUFKp VDUHEEH GDYYHUR XQ SHFFDWR QRQ DYHUH O]]DJQRVL VH SHU PDODW
HVLVWRQR OH WHUDSLH

< 5LSURGX]]LRC

&200(17\$ 3(5 35,02

/DVFLD XQ FRPPHQWR
/ LQGLUL]]R HPDLO QRQ VDUj SXEEOLFDWR
&RPPHQWR

&DUDELQLHUL JHOR
FRQLXJL GD QRQ HV
PRYHQWH

-28)62)8) :3')13&-0)' &97-2)77 7,344-2+ 7%098) 6-74%61-% 79 09')) +% 2)+3>- 8-7'%0-1= 8-7'%0-

RI[W

'IVGE XVE QMKPME

YPXMQSVEREIGVEXIVGSRSQTSEP M XMGNI MRXIVZEMXSMWSTEL SXSW XSV]PME PMFI

7EPYXI -WWMEQS PI ZIP GSRSWGIVI PI QEPEXXMI

HMWOERI[W

6SQE KMY EWOERI[W 9RE TMGGSP E KVERHI MQIVIWE GSRHYVVI MR
FEVGLI E ZIPE HE 8SVVI %RRYR^MEXE JMRS E 1EVWMKPME JEGIRHS XETI
8MVVIRS I HIP 1EV 0MKYVI TIV TVSQYSZIVI PE GSRSWGIR^E I PE VMGIVGE W
VEVI) P MRM^MEXMZE -WWMEQS PI ZIP :IRXS MP TSTTE TIV PE VMGIVGE
7IREXS I SVKERM^EXE HEPPE (MVI^MSRI +IRIVEPI EP
'IRXVS HM 'SSVHMREQIRXS 1EPEXXMI 6EVI HIPPE 6I GS
GSR EPGYRI 9RMZIVWMXP I MP WYTTSVXS HM 1SXS' TE
%RREQEVME 4EVIRXI TVIWMHIRXI HIPPE 'SQQMWW ^^
TVSQSWWS PE GEQTEKRE MRJSVQEXMZE È FIPPMV E
TIV EZIVI TMó JSRHM RIPPE VMGIVGE E WIRWMFMP RC
TEVPEQIRXEVM I KSZIVRS E HEVI TMó WSPHM EPPE EM
EPPE GSRSWGIR^E I EPP MRJSVQE^MSRI WYPPI QEF XE
TEXSPSKMI HMZIVWI GLI GSPTMWGSRS RIP GSQTPiwws Gmvge mI tttt'E
QERMJIWXERS WSTVEXXYXXS MR IXP TIHMEXVMGE (E UYM P MQTSVXER^E +
TVIGSGI HE IJJIXXYEVI WYPPE FEWI HM GEQTERIPPM H EPPEVQI GLI M TIHM
QIHGMGM HM FEWI HIZSRS WETIV VMGSRSWGIVI)GGS E +M
0MQSRKIPPM H MVIXXSVI HIP 'IRXVS HM 'SSVHMREQIF HIP
'EQTERME GSWE TSVXIVERRS UYIWXI HYI TMGGSPI M PI Z
QIWWEKKMS 9R QIWWEKKMS GLI VMGLMEQE PI QEPE VEVI
TIRWE GLI PI QEPEXXMI VEVI IWMWXSRS WSRS XERX I I W
HSFFMEQS WSWTIXXEVI TIVGLæ MP WSWTIXXS å JSRH FIXX
VMHYVVI UYIP VMXEVHS HMEKRSWXMGS GLI TYî EVVM I ER
GLI SKKM å EWWSPYXEQIRXI RSR EGGIXXEFMPI PEH GMX
WIQTVI TMó TVIGMWM I EFFMEQS PE TSWWMFMPMPXP PGYF
TEXSPSKMI 4IVGLæ WEVIFFI HEZZIVS YR TIGGEXS RS SWM
QEPEXXMI XERXS VEVI IWMWXSRS PI XIVETMI

KMYKRS

163930

-28)62)8) :3')13&-0)' &97-2)77 7,344-2+ 7%098) 6-74%61-% 79 09')) +% 2)+3>- 8-7'%0-1= 8-7'%0-

RI[W

'IVGE XVE QMKPMEM

YPXMQSVSREIGVEXIVGSRRSQTSPEMVMGNEIRMRXIVZEMXSMWSTELSXSWXSV]PME PMFI

7EPYXI -WWMEQS PI ZIP GSRSWGIVI PI QEPEXXMI

HMWOERI[W

6SQE KMY EWOERI[W 9RE TMGGSP E KVERHI MQIVIWE GSRHYVVI MR
FEVGLI E ZIPE HE 8SVVI %RRYR^MEXE JMRS E 1EVWMKPME JEGIRHS XETI
8MVVIRS I HIP 1EV 0MKYVI TIV TVSQYSZIVI PE GSRSWGIR^E I PE VMGIVGE W
VEVI) P MRM^MEXMZE -WWMEQS PI ZIPI :IRXS MP TSTTE TIV PE VMGIVGE
7IREXS I SVKERM^^EXE HEPPE (MVI^MSRI +IRIVEPI EP
'IRXVS HM 'SSVHMREQIRXS 1EPEXXMI 6EVI HIPPE 6I GS
GSR EPGYRI 9RMZIVWMXP I MP WYTTSVXS HM 1SXS' TE
%RREQEVME 4EVIRXI TVIWMHIRXI HIPPE 'SQQMWW ^^
TVSQSWWS PE GEQTEKRE MRJSVQEXMZE È FIPPMV E
TIV EZIVI TMó JSRHM RIPPE VMGIVGE E WIRWMFMP RC
TEVPEQIRXEVM I KSZIVRS E HEVI TMó WSPHM EPPE EM
EPPE GSRSWGIR^E I EPP MRJSVQE^MSRI WYPPI QE XE
TEXSPSKMI HMZIVWI GLI GSPTMWGSRS RIP GSQTPiwws GmVGE MI HHTI'E
QERMJIWXERS WSTVEXXYXXS MR IXP TIHMEXVMGE (E UYM P MQTSVXER^E +
TVIGSGI HE IJJIXXYEVI WYPPE FEWI HM GEQTERIPPM H EPPEVQI GLI M TIHM
QIHGMGM HM FEWI HIZSRS WETIV VMGSRSWGIVI)GGS E +M
0MQSRKIPPM H MVIXXS VI HIP 'IRXVS HM 'SSVHMREQIF HIP
'EQTERME GSWE TSVXIVERRS UYIWXI HYI TMGGSPI M PI Z
QIWWEKKMS 9R QIWWEKKMS GLI VMGLMEQE PI QEPE VEVI
TIRWE GLI PI QEPEXXMI VEVI IWMWXSRS WSRS XERX I I W
HSFFMEQS WSWTIXXEVI TIVGLæ MP WSWTIXXS å JSRH FIXX
VMHYVVI UYIP VMXEVHS HMEKRSWXMGs GLI TYî EVVM I ER
GLI SKKM å EWWSPYXEQIRXI RSR EGGIXXEFMPI PEH GMX
WIQTVI TMó TVIGMWM I EFFMEQS PE TSWWMFMPMPXP PGYF
TEXSPSKMI 4IVGLæ WEVIFFI HEZZIVS YR TIGGEXS RS SWM
QEPEXXMI XERXS VEVI IWMWXSRS PI XIVETMI

KMYKRS

163930



6DOXWH ,VVLDPR OH YHOH SHU IDU

3UHVHQWDWD DO 6HQDWR OD FDPDJDQD LQIRUPDWLYD YLD PDUH

DVNDQHZV
JLXJQR



5RPD JLX DVNDQHZV 8QD SLFFROD JUDQGH LPSUHVD FRQGXUUH I
IDFHQGR WDSSH QHL SRUWL GHO 7LUUHQR H GHO 0DU /LJXUH SHU SU
,VVLDPR OH YHOH 9HQWR LQ SRSSD SHU OD ULFHUFD SUHVHQWDWD DO 6
&HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR 0DODWWLH 5DUH GHOOD 5HJLRQH &DPSDQLD

&RQ TXHVWH SDUROH OD VHQDWULFH \$QQDPDULD 3DUHQWH SUHVLGHQWH
LQIRUPDWLYD Ê EHOOLVVLPD SHUFKp VHUYH D VHQVLELOL]]DUH SHU DYH
JRYHUQR D GDUH SL• VROGL DOOD ULFHUFD H DQFKH SHU DLXWDUH OH IDPL

6L WUDWWD GL PLJOLDLD GL SDWRORJLH GLYHUVH FKH FROSLVFRQR QHO F
SHGLDWULFD 'D TXL O LPSRUWDQJD GL XQD GLDJQRVL SUHFRFH GD HIIHW
EDVH GHYRQR VDSHU ULFRQRV FHUH

(FFR GXQTXH VYHODWR GD *LXVHSSH /LPRQJHOOL GLUHWWRUH GHO &HQWL
TXHVWH GXH SLFFROH LPEDUFD]LRQL QHOOH YDULH VRVWH

8Q PHVVDJJLR 8Q PHVVDJJLR FKH ULFKLDPD OH PDODWWLH UDUH WKLQN

163930

72'\$< ,7 :(%

ZZZ HFRVWDP

FRPSOHVVH H VRSUDWWXWWR OH GREELDPR VRVSHWWDUH SHUfKp LO VRVŠ
FKH SXz DUULYDUH DQFKH D VHWWH DQQL DL DQQL H FKH RJJL q DVVRC
SUHFLVL H DEELDPR OD SRVVLELOLWj GL WUDWWDUH LQ DOFXQL FDVL TXHV
3HUfKp VDUHEEH GDYYHUR XQ SHFFDWR QRQ DYHUH OD GLDJQRVL VH SHU

5LSURGXJLRQH ULVHUVDWD



6L SDUOD GL

DVNDQHJV

9LGHR SRSRODUL

&521\$&\$

(OHQD IRUVH XFFLVD FRQ XQD jDSSD / DYYRFDWR GHOOD PDGUH €

^ o μ š U — / • •] u } o À o — % o Œ (Œ } v } • Œ

Z } u U í ð P] μ X ~ • l v Á • • r h v % o] } o U P Œ v] u % o Œ • W } v μ (

• } o] š Œ] } μ Œ Z À o d } Œ Œ v v μ v ì] š (] v } D Œ •] P o] U (

î i š % o % o v] % o } Œ š] o d] Œ Œ v } o D Œ >] P μ Œ % o Œ % o Œ } u

} v } • v ì o Œ] Œ • μ o o u o š š] Œ Œ X - o -] v] ì] š] À — / • •] u

s v š }] v % o } % o % o % o Œ o Œ] Œ — U % o Œ • v š š o ^ v š } } Œ P v]

] Œ ì] } v ' v Œ o o o d μ š o o o ^ o μ š o v š

} } Œ] v u v š } D o š š] Z Œ o o Z P] } v u % o v] U] v } o o } Œ ì] } v

} v o μ v h v] À Œ •] š] o • μ % o % o } } Œ š] • š D % š } Œ o ^ o] š X

• v š Œ] v v u Œ] W Œ v š U % o Œ •] v š o o } u u] • •] } v ^ v] š]

] v (} Œ u š] À W — o o] • •] u U % o Œ Z • Œ À • v •]] o] ì Œ U % o Œ À

v Z v }] % o Œ o u v š Œ] P } À Œ v } Œ % o] ¶ • } o] o o Œ] Œ

o o -] v (} Œ u ì] } v • μ o o ^] u š Œ š š } Œ Œ P - e X]] % o š } o } P]] À Œ • U Z

o o % o } % o } o ì] } v •] u v] (• š v } • } % o Œ š š μ š š }] v š % o] š Œ] X

((š š μ Œ • μ o o •] u % o v o o] - o o Œ u Z] % o] š Œ] U u v Z)

μ v < μ • Á o š } '] μ • % o % o >] u } v P o o] U] Œ š š } Œ o v š Œ }] } } Œ

} • % o } Œ š Œ v v } < μ • š μ % o] } o] u Œ h v] μ v } • v P o P] } X Œ] u • • • š P R

u o š š] Œ Œ W š Z] v l Œ Œ U % o v • Œ Œ } U % o v • Z o u o š š] Œ Œ

}] u } • } • % o š š Œ % o Œ Z] o • } • % o š š } (} v u v š o X / o • } • % o š š }]

% o μ ~ Œ Œ] À Œ v Z • š š v v] U] ì v v] U Z } P P] • • } o μ š u

• Œ v] v P • u % o Œ % o] ¶ % o Œ] •] u } o % o } • •]] o] š] W š Œ ž š Œ

À À Œ } μ v % o š } v } v À Œ o] P v } •] • % o Œ u o ^ š š] Z / š / v š } Œ Œ

3 230 "c` pc]c lSrrcoK, _S]Sc 1G>'>xS`c o>GGc`r>rc l>] psc oGRSxSc	-\$ 2 c`lo>' GS`nsK >`S P>]AS`GK`lSc >]]> oK`PK]] 2cyKo	-\$ 2 o>QRS > ;>l 8>pRK_, r>]S> S`lKQ`>r> Gc`roc clSc K lKo l>GK	1-\$02 "cx> ocSG> IS sc`Gc`xK`rc' S` pK]]> >]]> Qo> 8>] lASoGS>
--	---	--	---

"\$2 = 0 \$

rco`> >]]>]Spr>

...^ QSSQ`c t,,t+ót,,

!>]>rrSK o>oK, S] locQKrrc Ú ppS>_c]K xK]K[>ooSx> S` 1K`>rc' `K] GscoK lK]]K SprSrs~Sc`

İ l`loc`cpĐ Ó 1S l>o]> IS _>]>rrSK o>oK Gc` S]]S`Qs>QQSc Ás`SxKop>]KÁ IK] _>oK Qo>~SK >]]ÝS
Gc`lSxSp> l> 0KQSc`K >_l>'S> S`pSK_K >]]K 0KQSc`S >~Sc' 2cpG>'> K SQsoS>' 3`SxKopSrb 8:
KQ> ">x>]K%0c_>' ...^ QSSQ`c t,,t+ó 1s S`S~S>rSx> IK]]> 1K`>roSGK `>_>oS> ->oK`rK' -oKpSlİ
...t` c__SppSc`K QSK`K K 1>'Srb 1K`>rc IK]]> 0KlİFF]SG>' K Gc`]> l>orKGSİ>~Sc`K IS !croc 1
nsKpr> _>rrS`> S` 1K`>rc O pr>rc loKpK`r>rc `K] Gcopc IS s`> Gc`PKoK`~> pr>_l> S] locQKrrc Ú p
xK]K» 8K`rc S` lcll> lKo]> oSGKoG>Ú ½rRS`\o>oK' `>rc Gc`]ÝcFSKrrSxc IS loc_scxKoK]> Gc`cpG
oSGKoG> IK]]K _>]>rrSK o>oK% >`c coQ>`S~>rc S] locQKrrc]> SoK~Sc`K K`Ko>]K IK]]> 2srK]>
1>]srK K S] K`roc IS ccoIS`>_K`rc !>]>rrSK 0>oK IK]]> 0KQSc`K >_l>'S>' S` >GGcolc Gc` S
ccolS`>_K`rS !>]>rrSK 0>oK IK]]K 0KQSc`S >~Sc' 2cpG>'> K SQsoS>' S` Gc]]>Fco>~Sc`K Gc`]Ý:
IKQ]S 1rsİS IK]]> >_l>'S> Ú sSQS 8>'xSrK]]SÚ']Ý3`SxKopSrb IS !>opSQ]S> K]> K]KQ>~Sc`K IK
">x>]K IS 2cooK `s`~S>r>' Gc` S] psllcroc IS!croc 1>'Srb K Gc` S] Gc`roSFsrc S`Gc`IS~Sc`>rc l!
_SGsp 2RKo>IKsrSGp' RSKpS' 2>\Kl> K !KlİSpc] %] K`roc IS ccoIS`>_K`rc !>]>rrSK 0>oK IK]]> 0
>_l>'S> R> >xxS>rc]> G>_l>Q`> S`Pco_>rSx> ps]]K _>]>rrSK o>oK PS`>]S~>r> >]]> ISxs]Q>~Sc
pK`pSFS]S~>~Sc`K psS Gc`rK`rS oK]>rSx> > r>]S l>rc]cQSK' S' l>orSGc]>oK' ps]]ÝKxK`rs>]K lo
G>_l>'K]]S IS >]]>o_K İprooS> P>_S]S>oK' pxS]sllc lpSGc_crcocSc' pS`rc_S K pKQ`SĐ GRK' pK lok
Gc`Gc_Sr>~> `K] ns>loc G]S`SGc IS s' l>~SK`rK' lcppc`c Gc`lsooK >] pcpIKrrc IS s' l>rc]cQQS> o:
lsK xK]SprS !>oSc 1>'rS`S' -ocPKppcoK \$oIS`>oSc IS RSosoQS> 2co>GSG>' 3`SxKopSrb IKQ]S 1r:
>_l>'S> Á sSQS 8>'xSrK]]SÁ K]ÝS_loK`lSrooK G>_l>'c 0cp>oSc o>GGc' GRK pc`c l>orSrs Gc`]K
F>oGRK' S` pc]Sro>Sc' l>] -croc IS 2cooK `s`~S>r> S] Š QSSQ`c' >ooSxKo>`c > !>opSQ]S> S] %
GSog> t,, r>llK' ro> GsS 0c_>' Sxco`c İt... QSSQ`cĐ' K`cx> İt' QSSQ`cĐ' Qo>~SK >]]> Gc]]>Fco>
0KQSc`K >~Sc' 2cpG>'> K SQsoS>% > ro>xKop>r> O >PPS>'G>r> l> ISxKopK S`S~S>rSxK K S`G
cGG>pSc`K IK]]K pcpRK `KS lcorS' GRK lS`r>'c > loc_scxKoK]> oSGKoG> ps]]K _>]>rrSK o>oK% -K
o>QQSs`QKoK K pK`pSFS]S~>oK s'> l>]>rK> ISw x>pr> O lcppSFS]K pKQsSoK S] xS>QQSc psS G>
>llcpSr>_K`rK lcxK p>o>`c loKpK`r>rS IS xc]r> S` xc]r> S oSps]r>rS IK] locQKrrc%Ú] -ocQKrrc Ú
xK]K» 8K`rc S` lcll> lKo]> oSGKoG>Ú GRK P> r>ll> > 0c_> O s'> cGG>pSc`K _c]rc S_lcor>'rK lKo
pK`pSFS]S~>oK s]rKoScoc_K`rK rsrrS Q]S >rrooS GRK pS cGGsı>'c IS _>]>rrSK o>oK% > oSGKoG:
loKGCgK K S] osc]c IK]]K >ppcGS>~Sc`S IS l>~SK`rS o>llcKpK`r>'c S loS`GSİ>]S loSxKop IS nsKpı
>oKK rKo>IKsrSGRK Ó R> plSKQ>rc `loK> K`~S' SoKrrcoK K`roc !0 -c]SG]S`SGc 3_FKorc Ó 1>
ccolS`>rcoc 22 !S`1>] lKo !0 Ó% > r>ll> IS 0c_> oSxKprK l>orSGc]>oK S_lcor>'~> S' ns>'rc O cp
'K] GscoK IK]]K SprSrs~Sc`S > rKprS_c`S>~> IK] P>rrc GRK]K _>]>rrSK o>oK S' >~Sc o>llcKpK`
loSocSrb p>'Sr>oS>% \$QQS' `K]]> 0KQSc`K >~Sc' lcxK oSps]r>'c loKpS S` G>oSGc c]roK t,,%,, I
l> _>]>rrSK o>oK' pc`c clKo>rSxS Ę` GK`roS IS oSPKoS_K`rc ISproSFsSrs S' ...Š SprSrsrS' ro> S
o>llcKpK`r>rS S _>QQScoS lcl]S s`SxKopSr>oS' >rSxS pS> S' >_FSrc IS>Q`cprSGc GRK IS oSGKoG
S_lcor>'rS GK`roS cplKl>]SKoS% 1S>_c GKorS GRK]> KQQK ps]]K _>]>rrSK o>oK' GRK R> ro> Q]
loS`GSİ>]S nsK]]c IS P>xcoSoK]> oSGKoG> pGSK`rSPSG> K oK`lKoK c_cQK`Kc S] ro>rr>_K`rc IK]]
ps rsrrc S] rKooSrcoSc `>~Sc`>]K' GcprSrsSoB s' s]rKoScoc _crSxc IS oSP]KppSc`K lKo S] K`roc l
GccolS`>_K`rc oKQSc`>]K IK]]K !>]>rrSK o>oK >PPS`GRL pS lcpp>'c S`roclsooK s]rKoScoc GcooKri
s' _SQ]Soc>_K`rc Gc`rS`sc IK]]> >ppSprK`~> >S l>~SK`rS >PPKrrS l> _>]>rrSK o>oK oKpSlK`rS `K

163930

>~ScÚ% Ú ÝK_c~Sc`K IK]]> l>orK`~> pS O o>ISI>_K`rK prK_IKo>r> `K]]K S`Gc_FK`~K `KGKpp>oSf`>xSQ>~Sc`K S` pc]Sr>oSc Ò R> o>GGc`r>rc !>oSc 1>`rS`S` -ocPKppcoK \$oIS`>oSc IS RSosoQS> ; 3`SxKopSrb IKQ]S 1rsIS IK]]> >_l>`S> Á sSQS 8>`xSrK]]SÁ Ó% -sorocllc pS>_c oS_>prS PKo_S IK QScoS`S >] SoGKc IKo S] G>rrSxc rK_lc` >FFS>_c >rrKpc]K Gc`IS~Sc`S _SQ]ScoS IKo o>QQSs`QKc s`SG> rSo>r>% S R> P>rrc _c]rc IS>GKoK]Ý>GGcQ]SK`~> GRK GS O pr>r> oSpKox>r> l>]]K ISxK KQ> ">x>]K r>]S>`>` lcxK >FFS>_c lcrsrc ISproSFsSoK S] _>rKoS>]K S]]spro>rSxc IK]]> _>`SPKp Ú->o]>oK IS _>]>rrSK o>oK `c` O _>S pK_]SGK IKo]> Gc_]KppSrb KI KrKocQK`KSrb IS nsKprK l> GRK Gc]ISpGc`c _S]Sc`S IS l>~SK`rS S` soci>` _> GRK pIKppc oSGRSKlc`c s`Á>rrK`~Sc`K ÁS`ISxS` _Koc KpK_Isc IS nsK]]> GRK cQQS O IKPS`Sr> Ú_KISGS`> IS loKGSpSc`KÚ Ó R> pcrcc]S`K>rc Ss S_c`QK]]S` SoKrrcoK K`roc IS ccoIS`>_K`rc !>]rrSK 0>oK 0KQSc`K >_l>`S> Ó% \$QQS l>o]S>_c _>]>rrSK o>oK Gc` s`]S`Qs>QQSc Ás`SxKop>]KÁ` nsK]]c IK] _>oK` Qo>~SK >l s`ÁS`S~S>rSx> Gc`l 0KQSc`K >_l>`S>` S`pSK_K >]]K 0KQSc`S >~Sc` 2cpG>`> K SQsoS>` >]]Á3`SxKopSrb 8>`xSrK]]S ">x>]K` GRK lcorKoB nsKprÁSIK> Ĩ½rRS`l>o>oKĐ S` QSoc IKo S lcorS Sr>]S>`S K PS`c > !>opSQ]S> K`Ko>]K 2srK]> IK]]> 1>]srK R> l> lcGc lcrK`~S>rc S] K`roc IS ccoIS`>_K`rc 0KQSc`>]K !>]rrSK >]]cG>rc loKppc]Ý \$ IKS c]]S Gc` s]rKoScoS PS`>`~S>_K`rS` Gc`]ÝcFSKrrSxc IS Gc`rS`>oK > lc oKrK IK]]K _>]>rrSK o>oK K IS _SQ]Sco>oK]Ý>ppSprK`~> xKopc S l>~SK`rS o>oS GRK r>`rc o>oS S`PS`K IKrrc >oF>o> !coQS]]c` SoK~Sc`K K`Ko>]K 2srK]> IK]]> 1>]srK 0KQSc`K >_l>`S> Ó% FF locxxKlsrc >]SGK`~S>oK IsK `scxS - 2 Ĩ KFKo K G>olSci>rSK Gc`QK`SrKĐ K > oKxSpSc`>oK` Qo> _c`Src>QQSc Gc`rS`sc` IsK - 2]SGK`~S>rS `K]]Ý>`c †,†,¼]roKpY` >FFS>_c _Kppc S` G>_lc s`Ý IS S`Pco_>~Sc`K Gc` S _KISGS IS _KISGS`> QK`Ko>]K K pS>_c S` Gc`rS`sc Gc`r>rrc Gc`]K >~SK` p>`Sr>oSK >PPS`GRL GS pS> s`> psiKoxSpSc`K Gcpr>`rK IKS Is`rS IS Pco~> K S Is`rS IS IKFc]K~ lcppS>_c l>orSoK Gc` S`S~S>rSxK pK_loK ISw ISoKrrK >] lcrK`~S>_K`rc IK]]Ý>ppSprK`~> IKS _>]> >xco>oK S` pS`KoQS> Gc` rsrrS Q]S >rrcoS GcS`xc]rS `K]]> 0KrK IK]]K !>]rrSK 0>oK` pclo>rrsrrc >ppcGS>~Sc`S IKS l>~SK`rS` GS Gc`pK`rSoB IS oK>]S~~>oK s`> p>`Srb S` 0KQSc`K >_l>`S> ISw oKpS]SK`rKÚ% 3PPSGSc pr>_l> !crcoK 1>`SrbGc_s`SG>~Sc`K _crcoKp>`Sr>%Sr >so> x>]]K Ó K]] ...%‰ S]S>`> >oFc`K Ó K]]% †† †Š†...!>oGc Sc`IS Ó K]]% †† †Æ•†,•Š† yyy%_crcoKp>`Sr>%Sr

> S28

]K~Sc`S >__S`Spro>rSxK` P]cl
!%1% c`rK, Á\$o> oS]>`GSc `KS
rKooSrcoSÁ

1>]xS`S oSpIc`IK > ScoQS>
!K]c`S, Á >pGS>oK S] cxKo`c¿
"c` Gc`Pc`IS>_c ->]Ko_c Gc`
]Á r>]S>Á

S` KxSIK`~>

InVisibili

di EMILIANO MOCCIA

MALATTIE RARE,
DUE UOMINI
IN BARCA
PER LA RICERCA

Alle ore 12 in punto hanno issato le vele delle due imbarcazioni per iniziare il viaggio in solitaria con il vento in poppa. Un vento che spingerà le barche a cui è affidato il compito di sostenere la ricerca sulle malattie rare e sensibilizzare le comunità che incontreranno lungo il percorso in mare sulle circa sette-ottomila patologie riconosciute e diagnosticate. Numeri destinati ad aumentare con l'avanzare della scienza e, in particolare, con i progressi della ricerca genetica. Anche per questo il chirurgo Mario Santini, 70 anni, e l'imprenditore Rosario Gracco, 74, sono saliti a bordo delle imbarcazioni «felicissimi di intraprendere questa grande sfida, che unisce la passione per la vela con l'aspetto sociale: l'obiettivo - hanno spiegato - è stimolare e far capire l'importanza della ricerca clinica e preclinica nel campo delle malattie

rare». Entrambi lo scorso 6 giugno sono salpati dal Porto di Torre Annunziata, in provincia di Napoli, diretti a Marsiglia, dove attraccheranno il 5 luglio al termine di un viaggio di venti tappe. Le soste nei porti saranno animate da incontri tesi a promuovere la ricerca sulle malattie rare. Il progetto «Issiamo le vele! Vento in poppa per la Ricerca #thinkrare» nasce infatti come campagna di informazione promossa dalla Direzione generale della Tutela della Salute e Centro di coordinamento malattie rare della Regione Campania, in collaborazione con l'Università degli Studi della

**Diario di Bordo**

È compilato ogni giorno da Mario Santini e Rosario Gracco, lo si trova sulla pagina facebook *Issiamo le vele #thinkrare*

Campania «Luigi Vanvitelli» e con la Delegazione della Lega navale italiana di Torre Annunziata, con il supporto di Motore Sanità. La possibilità di avviare interventi terapeutici per chi soffre di malattie rare in fase iniziale può migliorare lo stato di salute e la qualità di vita del paziente. Per questo c'è bisogno di sensibilizzare, di promuovere la conoscenza e la diagnosi precoce per queste patologie, che «hanno un percorso che va dal sospetto alla diagnosi alla presa in carico del paziente. Un percorso lungo e spesso tortuoso - spiega Giuseppe Limongelli, direttore del Centro di coordinamento malattie rare di Regione Campania- che a sua volta crea una serie di problematiche a quanti ne soffrono e alle loro famiglie con una diagnosi tardiva che arriva anche a sette anni».

© RIPRODUZIONE RISERVATA



D o š š] Œ Œ W Œ Œ] À] v ^ v š }] o % Œ } P š š

} v 2 / ••] u } o À o J s v š }] v % } % } % } % Œ o Œ] Œ 2 . š Z] v i Œ (

u o š š] Œ Œ } v] o o] v P μ P P] } — μ v] À Œ • o — o u Œ P Œ ì]

} v] À] • Z P] } v u % v]] v •] u o o Z P] } v] > ì] } U d } • v >] P μ Œ

h v] À Œ •] š s v À] š o o] μ] v] P]] Œ] À o Œ o ^ v š Œ] v v u Œ]

W Œ v š U W Œ •] v š o o í í ” } u u] ••] } v / P] v ^ v] š ^ v š

Z % μ o] U } v o % Œ š] % ì] } v] D } š } Œ ^ v] š U < μ • š u š

^ v š } • š š } % Œ • v š š } v o } Œ • }] μ v } v (Œ v ì • š u % } o % Œ

/ ••] u } o À o J s v š }] v % } % } % } % Œ o Œ] Œ 2 . š Z] v i Œ Œ U v š }

] % Œ } u μ } À Œ o } v } • v ì o Œ] Œ o o u o š š] Œ Œ X , v v } }

d μ š o o o ^ o μ š] o v š Œ }] } } Œ] v u v š } D o š š] Z (

} } Œ] v u v š] D o š š] Z Œ o o Z P] } v] > ì] } U d } • v >] P μ Œ] U]

u % v] 2 > μ] P] s v À] š o o] 2 U o 2 h v] À Œ •] š] D Œ •] P o] o o

• μ % % } Œ š }] D } š } Œ ^ v] š } v] o } v š Œ] μ š }] v } v] ì] } v š D] } • v ì

v š Œ }] } } Œ] v u v š } D o š š] Z Œ o o Z P] } v u % v] Z À À

Œ Œ (] v o] ì ì š o o] À μ o P ì] } v • v •]] o] ì ì] } v • μ] } v š v μ š] Œ

% Œ • v ì] u % v o o]] o o Œ u ~ • š } Œ] (u] o] Œ U • À] o μ % %

} v } u] š v ì v o < μ Œ } o] v }] μ v % ì] v š U % } •• } v } } v μ Œ Œ À o o] } •

^ v š] v] U W Œ } (•• } Œ K Œ] v Œ] }] Z] Œ μ Œ P] d } Œ] U h v] À

o 2] u % Œ v] š } Œ u % v } Z } • Œ] } ' Œ } U Z • } v } % Œ š] š] } v o o } Œ

] o ò P] μ P v } U Œ Œ] À Œ v v } D Œ •] P o]] o ñ o μ P o] } } % }] Œ ì ì

P] μ P v } • U P Œ ì] o o } o o } Œ ì] } v } v o Z P] } Œ À > Œ] } Œ d } • (v ì

] v] ì] š] À] v } v š Œ] U] v } •] } v o o • • š v] % } Œ š] U Z % μ v š

Œ P P] μ v P Œ • v •]] o] ì ì Œ μ v % o š %]] À • š % } ••]] o • P μ

} À • Œ v v } % Œ • v š š]] À } o š] v À } Œ] } Œ] } Œ Œ v o Œ] P o } š Œ μ

% } % % % Œ o Œ] Œ 2 Z (š % % Z] u μ v } •] } v u } o š] u

š š } Œ] Z •] } μ % v }] u o š š] Œ Œ X > Œ] Œ U o] P v }

Œ % % Œ • v š v }] % Œ] v] % o] Œ] À Œ •] < μ • š }] v •] u] Œ š Œ

D Z W } o] o] v] } h u Œ š } / 2 ^ %] v ì 2 } } Œ] v š } Œ d d D] v ^ o % Œ [

] v < μ v š } } • %] š š v o μ } Œ o o] • š] š μ] } v] š • š] u } v] v ì o (

μ v % Œ] } Œ] š • v] š Œ] X K P P] U v o o Z P] } v > ì] } U } À Œ] • μ o š v }

Œ Œ U • } v } } % Œ š] À] ô ô v š Œ]] Œ] (Œ] u v š }] • š Œ] μ] š]] v ì ĉ

μ v] À Œ •] š Œ] U š š] À] •]] v u] š }] P v } • š] } Z] Œ] Œ U } o š Œ

> P P • μ o o u o š š] Œ Œ U Z Z š Œ P o] }] š š] À] % Œ] v] % o] < μ c

š Œ š š u v š } o o u o š š] Œ Œ • μ š μ š š }] o š Œ Œ] š Œ] } v ì] } v o U

] } } Œ] v u v š } Œ P] } v o o o D o š š] Œ Œ ((] v Z •] % } •

u] P o] } Œ u v š } } v š] v μ } o o ••] • š v ì] % ì] v š] ((š š] u 2 ð 2 š š]

o o % Œ š v ì •] Œ %] u v š • š u % Œ š v o o] v } u v ì v

Œ } v š š } D Œ] } ^ v š] v] U W Œ } (•• } Œ K Œ] v Œ] }] Z] Œ μ Œ P] d

s v À] š o o] 2 X 2 W μ Œ š Œ } % % } •] u } Œ] u • š] (Œ u] % Œ o μ v] P] } Œ v]

u] P o] } Œ] % Œ Œ P P] μ v P Œ % }] K • š]] v μ v] š] Œ š X] Z (š š]

] À Œ • •] o o > P E À o / š o] v U } À] u } % } š μ š }] • š Œ] μ]

2 W Œ o Œ] u o š š] Œ Œ v } v u] • u % o] % Œ o } u % o ••] š

u] o] } v]] % ì] v š]] v μ Œ } % U u Z • % •• } Œ] Z] } v } μ v 2 š š v ì] } v

(] v] š 2 u]] v] % Œ] •] } v 2 U Z • š š } o] v š } '] μ • % % >] u } v P o o]

Z P] } v u % v] X 2 K P P] % Œ o] u }] u o š š] Œ Œ } v μ v o] v P μ P P]

} v] À] • o o Z P] } v u % v] U] v •] u o o Z P] } v] > ì] } U d } • v

E À o U Z % } Œ š Œ < μ • š 2] ~ • š Z] v i Œ Œ •] v P] Œ } % Œ Œ] } v % } Œ š

o o ^ o μ š Z % } } % } š v ì] š }] o v š Œ }] } } Œ] v u v š } Z P] } v

} v μ o š Œ] } Œ] (] v v ì] u v š] U } v o 2]] š š] À }] } v š] v μ Œ % } š

163930

o2 ••]•š vî À Œ•}] %o ì] vš] Œ Œ] Z š vš} Œ Œ] v}v •}v}2U Z]v
oo ^ oμš Z P]]v u%o v] X 2] u} %o Œ}ÀÀ μš} o] vî] Œ μ v
Œ À]•}]v Œ U P Œ ì] μv u}v]š}Œ P P]] }vš]vμ}U μ W d o] vî] š]
μv2 ì]]v]]v({Œ u ì]]v }v] u]]] u]]v P v Œ o •] u}]v
([v Z] •] μv •μ%o Œ À]•}]v }•š vš] %o μvš]] ({Œ ì] %o μvš
]v]ì] š]À • u%o Œ %o]¶]Œ šš o %o}š vî] u vš} oo2 ••]•š vî] u
}]vÀ}oš] v oo Z š oo D o šš] Z Œ U •}%o Œ ššμšš} }v o ••}
• v]š]v Z P]]v u%o v] %o]¶ ({Œ š %o]¶ Œ •]o] vš 2X

í M~ %œ î š^šš

0 î î



(>>> |

·&î î m î î î î î .
+ (î .

- î î î î ' î î î î / î î î H î î î /î ' î ' í / î / # î î(0+

)î ...î î(î î î î

î î î

#î î î î > î
/ î }

, î î í
î î î î

• î î î î

\$ î î . î

%œ)î š^šš

* î? †/î
î

î î î î î
î †

>% œ — 0î î î î î î î î † î † î

* î? †0

î î

î •î î î î î / î (î î î î î î / î î

2 î ~

î ~ 1 î î ~ 2 î î l , î î - >

î î î †

% +

GL VFRQWR LQ IDWWXUD VXOOD WUDVIRU
SDYLPHQWR

5HPD

▶

* î î ?
†, î î î î

î
î 5 ~
î î î
î †

+ î
î î * î?
† î î î î î J
î î î
î î î î †

+ ? †/ î
î

î î î î
) î î ~ î
î î î î †

/ î ~ %œ î š^šš ~ 0 î î î î 0 î % î î . ~

. î %šz (î î î î 0 î l 0 / î ~

1RWLJLH D & &RPXQLFDWL 6RFLDO ,QIR 'D

'SQYRMGEXM 7XEQTE

3ULPD SD(QJQ)FRRYR DFF,DXQWLPBHOORHOOR G LORQWVJR GDRVZRUG

V

1EPEXXMI VEVI MP TVSKIXXS Û-WWMEQS PI ZIPIÛ EV
7IREXS RIP GYSVI HIPPI MWXMX^MSRM

6L SDUOD GL PDODWWLH UDUH FRQ LO OLQJXDJJLR
FRQGLYLVD GD 5HJLRQH &DPSDQLD LQVLPH DOOH 5
8QLYHUVLWj 9DQYLWHOOL H /HJD 1DYDOH

VSQE MRJSVQE^MSRI MX GSQYRMGEXM W
6SQE KMYKRSY MRM^MEXMZE HIPPE 7IREXVM
4VIWMHIRXI HIPPE B 'SQQMWWMSRI -KMIRI I 7I
PE TEVXIGMTS XISSRI 7HURMXE QEXXMRE MR 7IR
TVIWIRXEXS RIP GSVWS HM YRE GSWWMECESWPI
:IRXS MR TSTTE TIV PE VMEXIS/GER PUSMRO
TVSQYSZIVI PE GRSWGR^E I PE VMGIVGE HIPP
TVSKIXXMP^MSRI +IRIVEPI HIPPE 8YXIPE H
'SSVHMREQIRXS 1EPEXXMI 6EVI HIPPE 6G6IK
MSSVHMREQIRXM 1EPEXXMI 6EVI HIPPI 6MK
GSPPEFSVE^MSRI QSRMPUE HIKPM 7XYHM HIPF
:ERZMXPRMIZIVWMX£ H HEP EKEMMSRM HIPPE
HM 8SVVI %RRYR MPEXSTXSVX7EHSIX MP GSR
MRGSRHM^QMGXSWH LIVETIYXM GWHMLMSW M

-P 'IRXVS HM 'SSVHMREQIRXS 1EPEXXMI 6EVI HI
GEQTEKRE MRJSVQEXMZE WYPPI HMEZYRKN^MSM
WIRWMFMPM^^E^MSRI WYM GSRXIRYXM VIF
WYPPÛIZIRXYEPI TVIWIR^E HM XSEQIEJRDMP
TWMGSQSXSVM S WMRXSQM I WIKRM GLI WI TV
GPMRMGS HM YR TE^MIRXI TSWWSRS GSRHYVV
- HYI ZIPEWMS 7E4RSMRMSVI 3VHMREVMS HM 'L
9RMZIVWMX£ HIKPM 7XYHM HIPPE 'EQTERME 0Y
GEQTSSWEVMS 6VEVGS TEVXMXM GSR PI PS'
4SVXS HM 8SVVI %RRYR^MEXE MP KMYKRS EV
GMVGEKTKMBSQEMZSVRISMYKRSZE KMYKRS
EPPE GSPPEFSVE^MSRI GSR PE 6IKMSRI 0E^MS
0E XVEZIVWEXE H HJZIVRIGMREMMEMM ZIGGMRM
WSWXI RIM TSVXM GLI TYRXERS E TVSQYSZIVI
VEKKMYRKIVI I WIRWMFMPM^^EVI YRE TPEXIE TI
GEREPM WSGMEP GVIEXM ETTSWMXEQIRXI HSZ
VMWYPXEXM HIP TVSKIXXS

6HJXL L FRPXQLFDWL VWDPSI

,Q HYLGHQJD
• \$OOHJUR '97 DFTXLVLFH

163930

/WG SHU HVWHQGHUH OD
EXVLQHVV GHO IOXVVR GL
DUULFFKLUH LO VXR SRUM
SURGRWWL H VHUYLJL

- 6HUYLI\ DYYLD 6DPVXQJ ,
%XVLQHVV LQ &DQDGD
- / XQLFD 'HPR 'D\ LQ (XURS
GHGLFDWD DOOH WHFQRO
LQQRDYLH 'HHSWHFK
SUHVHQWD QXRYH DFFH
VWDUWXS
- 9DOELRWLV DQXQFLD LO
VXFFHVVR GHOOR VWXGLR
+(\$57 GL IDVH ,, LO SULQ
DWWLYR D EDVH YHJHWD
72780‡ GJ SURYD GHOO
HIILDFLD FRQWUR
O LSHUFROHVWHUROHPLD
ULVFKLR FDUGLRYDVFRD
- (FR9DGLV XQ LQYHVWLP
PLQLRQL GL GROOMUL SHI
GL GHFLVLRQL DJLHQGDOL
VRVWHQLELQWj

Û-P 4VSKIXXS Û-WWMEQS PI ZUPI :IRXS MR TST
YRE SGGWMSRI QSPXS MQTSVXERXI TIV WIRWI
GLI WM SGGYTERS HM QEPEXXMI VEVI OE VMGII
EWWSGME^MSRM HM TE^MIRXM VETTUIWIRXERS
EVII XIVETIÖ XLMGW^MRHEXIS QIRV^MXSVI 'IRXVS 1
9QFIVXS - 7ETMIR^E 'SSVHMREQIRXS 1EPEXXMI
VMZIWXI TEVXMG SPEVI MQTSVXER^E MR UYERX:
XIWXMQSRMER^E HIP JEXXS GLI PI QEPEXXMI VI
WERMXEVME 3KKM RIPPE 6IKMSRI OE^MS HSZI
TE^MIRXM EJJIXXM HE QEPEXXMI VEVI WSRS SI
HMWXVMFYMXM MR MWXMXXYM XVE M UYEP
EXXMZM WME MR EQFMXS HMEKRSWXMGs GLI H
SWTIHEPMIVM 7MEQS GIVXM GLI PE OIKKI WYPF
TVMRGMTEPM UYIPPS HM JEZSVMVI PE VMGIVGE
XVEXXEQIRXS HIPPI QEPEXXMI VEVI WY YXXS
YPXIVMSVI QSXMZS HM VMJPIWMSRI TIV MP 'II,
1EPEXXMI VEVI EJJMRGL- WM TSWWERS MRXVS.
QMKPMSVEQIRXS GSRXMRYS HIPPE EWWWMXIR^
VIWMHIRXM RIPPE VIKMSRI OE^MSÜ

FRPXQLFDWL VWDPST VXO V

] GSQYRMGEXM [MH

7I PS HIWMHIVM TYSM TYFFPI
WXEQTE TVMRE^MSRI
XYS WGSTVM GSQI

Û0ÛIQS^MSRI HIPPE TEVXIR^E WM « VETMHEQIR
RIGIWWVMI TIV YRE REZÖKE^MSGEMMSPIRX
4VSJIWWSVI 3VHMREVMS HM 'LMVYVKME 8SVEGI
'EQTERME OYMKMYERZÖXTS^PIMMEQS VMQEWXM
'MVGIS TIV MP GEXXMZS XIQTS EFFMEQS EXXIV
TSM 3WXME MR YRMGE XMVEXE 'M LE JEXXS QS
VMWIVZEXE HEPPI HMZIVWI WIHM HIPPE OIKE 2E
HMWXVMFYMVI MP QEXIVMEPI MPPYWXVEXMZS

Û4EVPEVI HM QEPEXXMI VEVI RSR « QEM WIQTP
UYIWXI TEXSPSKMI GLI GSPTMWGSRS QMPMSRM
VMGLMIHSRS YR EXXIR^MSRI MRHMZMHYEPI Q
HIJMRMXE ÛQIHMGMRLE HMX^SPM^MSTI ÛM Q S R
(MVIXXSVI 'IRXVS HM 'SSVHMREQIRXS 1EPEXXMI
TEVPMEQS HM QEPEXXMI VEVI GSR YR PMRKYEK
EH YR MRM^MEXMZE GSRHMZMWE HEPPE 6IKMSI
8SWGERE I OMKYVME EPP 9RMZIVWMX£ :ERZMX.
UYIWX MHIE XLMROVEVI MR KMVS TIV M TSVX

Û0E (MVI^MSRI +IRIVEPI 8YXIPPE HIPPE 7EPYXI L
'SSVHMREQIRXS 6IKMSREPI 1EPEXXMI 6EVI EPP
YPXIVMSVM JMRER^MEQIRXM GSR PÜSFMIXXMZ
QEPEXXMI VEVI I HM QMKPMSVEVI PÜEWWWMXIR
WSRÖSLE MRJME^MEXS 1SMKMRPSI +IRIVEPI 8Y
7EPYXI 6IKMSRI %EFTMROVE TVSZZIHYXS E PMGIR'
OIFIV I GEVHMSTEXMI GSRKIRMXI I E VIZMWMSI
GSRXMRYS HYI 4(8% PMGIR^MEXM RIPPÜERRS

YRÛE^MSRI HM MRJSVQE^MSRI GSR M QIHMGM H
GSRXEXXS GSR PI E^MIRHI WERMXEVM I EJJMRG
TYRXM HM JSV^E I M TYRXM HM HIFSPI^^E MR Q
WIQTVI TM¼ HMVIXXI EP TSXIR^MEQIRXS HIPPU
WMRIVKME GSR XYXXM KPM EXXSVM GSMRZSPX
GSR PI EWWSGME^MSRM HIM TE^MIRXM GM GSR
'EQTERME TM¼ JSVXI I TM¼ VIWMPMIRXIÜ

LÑ 4IV WGEVMGEVI PE PSGERHMRE GSR PI)
WIKYIRX03P MRO-2% -77-%13 0) :)0)

9JJMGMS 7XEQTE
0DUFR %LRQGL
\$ 0RWRUH 6DQLWj /HJJL WXWWL L FRPXQLFDWL
FRPXQLFDJLRQH#PRWRUHVDQLWD LW

%PPIKEXM
1RQ GLVSRQLELOL



>r>`S>QoSQK`rø]r>`SppKr'r>> !KppS`>>]Ko_c0>Qsp>So>Gsæ>I>

3Go>S`8SIKc c SGc "KGoc]cQSk`Qsprø8S>QQS 2so9p[KGS>]9rK SFoS 1\$ \$0" \$* 2

" 0\$" \$1

:X:jjOGÆg:gGšÆOXÆdg\MGjj\Æ¼ hhO
-GZ:j\™ÆZGXÆCk\gGÆEGXXGÆOhjOjk

S0KI>~Sc`K` QSS †,††

6

SDUOD GL PDODWWLH UDUH FRQ LO OLQJXDJJLR XQLYHUVDOH GHO PDUH .
OO LQLJLDWLYD FRQGLYLVD GD 5HJLRQH &DPSDQ ,6&5,9,7, \$//\$ 1(:6/(77(5 Q
RVFDQD H /LJXULD 8QLYHUVLWç 9DQYLWHOOL H .

LQGLUL]JR HPDL

,O &HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR 0DODWWLH 5DUH GHO D
FDPSDJQD LQIRUPDWLYD VXOOH PDODWWLH UDUH ILQE |L
VHQVLELOL]]D]LRQH VXL FRQWHQXWL UHODWLYL D WDOL SDWRORJLH LQ SDUWLF
VXOO HYHQWXDOH SUHVHQJD GL FDPSDQHOOL GL DOOPURU VWRUUR IDPLDWH
SVLFRPRWRULR VLQWRPL H VHJQL FKH VH SUHVHQW)OoÆXGjjO 1
GL XQ SD]LHQWH SRVVRQR FRQGXXUH DO VRVSHWWR)

1sFpGo

, GXH YHOLVWL 0DULR 6DQWLQL 3URIHVVRUH 2UGLQDL
GHJOL 6WXGL GHOOD &DPSDQLD /XLJL 9DQYLWHOOL H
*UDFFR FKH VRQR SDUWLWL FRQ OH ORUR EDUFKH LC
\$QQXQJLDWD LO JLXJQR DUULYHUDQQR D 0DUVLJOLD
FXL 5RPD /LYRUQR JLXJQR *HQRYP JLXJQR JL
OD 5HJLRQH /D]LR 7RVFDQD H /LJXULD

0 "2\$
1S Po>rrso> S] IK'
_K'roK R> s` o>ld
pKpps>]K, cIKo>9ç
IÄsoQK`~>

-Sc]S S` x>G>`-D:
rSPcpS ocppc`KqS]

/D WUDYHUVDWD a DIILDQFDWD GD GLYHUVH LQLJLDWL)V
QHL SRUWL FKH SXQWDQR D SURPXRYHUH OD ULFHUFI H
H VHQVLELOL]]DUH XQD SODWHD SL» YDVWD a SRVVLEL V
FUHDWL DSSRVLWDPHQWH GRYH VDUDQQR SUHVHQWDV
SURJHWWR

\$ -
1KnsKpro>r> s`>
F>_FS`> IS %>``S
2oK_KprSKoS, Ö Ä
o>ISr> I> roK sc_S
S`G>IlsGGs>rSÖW

Í,O 3URJHWWR Í,VVLDPR OH YHOH 9HQWR LQ SRSSD SH
XQD RFFDVLQRH PROWR LPSRUWDQWH SHU VHQVLELOL

VL RFFXSDQR GL PDODWWLH UDUH /D ULFHUF D OD GL DVVRFLD]LRQL GL SD]LHQWL UDSSUHVHQWDQR L SULQF WHUDSHXWLFKH È KD VSLHJDWR \$QGUHD /HQ]L 'LUHWI 6DSLHQJD &RRUGLQDWRUH 77 0LQ6DO SHU 05 /D W LPSRUWDQJD LQ TXDQWR a RVSLWDWD QHO FXRUH GHO IDWWR FKH OH PDODWWLH UDUH LQ /D]LR UDSSUHVHQ] 5HJLRQH /D]LR GRYP ULVXOWDQR SUHVL LQ FDULFR R PDODWWLH UDUH VRQR RSHUDWLYL FHQWUL GL ULIF TXDOL VRQR UDSSUHVHQWDWL L PDJJLRUL SROL XQLYF GLDJQRVWLFER FKH GL ULFHUF D ROWUH DG LPSRUWDQ /HJJH VXOOH PDODWWLH UDUH FKH KD WUD JOL RELHV ULFHUF D VFLHQWLILFD H UHQGHUH RPRJHQHR LO WUD' WHUULWRULR QD]LRQDOH FRVWLWXLUç XQ XOWHULRUH PRWLYR GL ULIOHVVLRQF FRRUGLQDPHQWR UHJLRQDOH GHOOH 0DODWWLH UDUH XOWHULRUL FRUHHWWLYL XWLOL DG XQ PLJOLRUDPHQ' DIIHWL GD PDODWWLH UDUH UHVLGHQWL QHOOD UHJL

Í/ HPR]LRQH GHOOD SDUWHQJD VL a UDSLGDPHQWH VWF QHFHVVDULH SHU XQD QDYLJD]LRQH LQ VROLWDULR È 3URIHVVURUH 2UGLQDULR GL &KLUXUJLD 7RUDFLFD 8QL /XLJL 9DQYLWHOOL 3XUWURSSR VLDPR ULPDVWL IHU FDWWLYR WHPSR DEELDPR DWWHVR OH FRQGL]LRQL P XQLFD WLUDWD &L KD IDWWR PROWR SLDFHUH O DFFF GLYHUVH VHGL GHOOD /HJD 1DYDOH ,WDOLDQD GRYP I PDWHULDOH LOOXVWUDWLYR GHOOD PDQLHVVD]LRQHÍ

Í3DUODUH GL PDODWWLH UDUH QRQ a PDL VHPSOLFH SHU OD FRPSOHVVWLWç HG HV TXHVWH SDWRORJLH FKH FROSLVFRQR PLOLRQL GL SD]LHQWL LQ (XURSD PD EK ULFKLHGRQR XQ DWWHQ]LRQH LQGLYLGXDOH PHUR H ÍPHGLFLQD GL SUHFLVLRQHÍ KD VRWWROLQH DWR *LXV &RRUGLQDPHQWR 0DODWWLH 5DUH 5HJLRQH &DPSDQLD FRQ XQ OLQJXDJJLR XQLYHUVDOH TXHOOR GHO PDUH GDOOD 5HJLRQH &DPSDQLD LQVLPH DOOH 5HJLRQL /D DOO 8QLYHUVLWç 9DQYLWHOOL H OD /HJD 1DYDOH FKH JLUR SHU L SRUWL LWDOLDQL H ILQR D 0DUVLJOLDÍ

Í/D 'LUH]LRQH *HQHUDOH 7XWHOD GHOOD 6DOXWH KD G &RRUGLQDPHQWR 5HJLRQDOH 0DODWWLH 5DUH DOORFD ILQDQ]LDPHQWL FRQ O RELHWWLYR GL FRQLWXDUH D H GL PLJOLRUDUH O DVVLVWHQJD YHUVR L SD]LHQWL U GHWWR %DUEDUD 0RUJLOOR 'LUH]LRQH *HQHUDOH 7XV \$EELDPR SURYYHGXR D OLFHQ]LDUH GXH QXRYL 3'7\$ D UHYLVLRQDUH JUD]LH DG XQ PRQLWRUDJJLR FRQLW

\$OWUHV@ DEELDPR PHVVR LQ FDPSSR XQ D]LRQH G PHGLFLQD JHQHUDOH H VLDPR LQ FRQLWXR FRQWDW VLD XQD VXSHUYLVLRQH FRVWDQWH GHV SXQWL GL IRU]D]LH SXQWL GL GHV]RQH] SRVVLDPR SDUWLUH FRQ LQL]LDWLYH VHPSUH SL» GLUHHWH DO SRWHQ]LDPHQW GHV PDODWL UDUL /DYRUDUH LQ VLQHUJLD FRQ WXWW 0DODWWLH 5DUH VRSUDWWXWWR FRQ OH DVVRFLD]LR

" \$ = = XF
]FKorc !>r>'c pS,
plcp>rc, Qo>'IK
Gc__c~Sc`K L
S
\$
crrc' ...„K crrc KVL
1slKoK`>]crrc,]K,
Kpro>~Sc`S K]K`n
..... QSsQ`c H
1 22\$0 " 0 1L
S`Qc]>`S`]> slcS
-oSc]c K]K p>'~S
0sppS>, pls`r>]AS
'>~Sc`>]S`~>~Sc`k
W
Q
V
EI
6
H
D
LI

UIO interface showing a search or filter field with the text "\$ 0" and "\$". Below the field are two buttons: "1 \$" and "\$ 2".

Dark overlay box containing text: "4OEG\]K`>' S] psc G> oSrocx>rc S` s` 2oK_KprSKoS L' 1KnsKproc]K`>' pS`l>Gc IS !>pG] Ô copK IS`>_SGF P>_S]S>oS1`_>` _Krrc`c S`_K~~c & F>_FS`S S`cGK` O S_F> o>ISr>']AG: _>_> l>pp>r> > pKr>GGSc l>S GR xSIKc FR !sps_KGS, Ô c` xS`GK S] GK`rod/L s`Src K S] _Sc QH

-OCOZO:Zh

163930

UHDOL]]DUH XQD VDQLW¢ LQ 5HJLRQH &DPSDQLD SL» IF

8IILFLR VWDPSD 0RWRUH 6DQLW¢

FRPXQLFD]]LRQH#PRWRUHVDQLWD LW

/DXUD \$YDOOH &HOO

/LOLDQD &DUERQH &HOO

0DUFR %LRQGL &HOO

\$-;0 2 1 % 2 0 -0\$ 3= \$" 0 1 08 2

S ISw ps nsKprS >oQc_K`rS,

!\$3" 2 3 2 ! \$0 1 32 Ó Ó " 11 0

0SGKxS]K `cproK s]rscQ]K`K`G]S G> ps 1 3 1 lc
`K]]> `scx> pGRKo_>r> G]SGG> ps] ls]p>`K`G`

1 3



1KQ`>]]~Sc`S` PccS`G`\$`G`G> ps "8 1 K p>o>S S`Gc`r>
`cproc 2K>_%

"8

Tab9ia Feed

12 023- Í
>]]> 1SGS]S> > (
> pr>orsl KFFS>
pK]K~Sc`>r> l>]]>
socIK>` >sR>sp

12 \$0
ÁS`PKo`c S` 3Go>
o>GGc`r>rc l>] oKl
G>r>`KpK, Ô c xSp
G>]IKpr>oK]> ISQ
s_>`>Ö

!31 12
> xSrrcoSKpK >o
xc]> > Á2RK F>`l/
Ö1sc`c]> F>rrKoS
lcorc S r>GGRSÖ

- 01\$" \$
>xSl 1So>Gsp`c`1
ZsxK`rS`> IK] yKF
_>~K l> F>pKF>]]
ro>l>`S _S`>GGSc]

12 \$0
SspKIiK 1G>rB` l>
>r>`S> >] 1>]c`K
]SFoc Gc` S] o>GG
GSG]Spr>Á

20 = \$"
1>`lo> >oc~c`]>
lc`> ÁG>ooKrrSKo
loKpc]K oKIS`S S`
IKo >_coK IS l>IBC

4XHVWR JLRFR GL VWUDWHJLD q LO PLJOLRU
1HVXQ GRZQORDG

)RUJH RI (1_6SRQVRUL]]DWR

4OEG\ÆE:XX:ÆgGjG

->]Ko_c S` ,]>
S`Gc`rK`SFS]K lH
G>]GS>rcoS

] ->]Ko_c S` pK
GSrrB K`S QScG

-oSik` ro> >IiK]]
l>GK K ISoSrrS
]Ãc`l> >oGcF>]K`

crroc` ...K crroc K
1slKoK`>]crroc,]K
Kpro>~Sc`S K]K
... QSsQ`c

EZWg\Z\h

6FRSUL OH 6FDUSH 9HOI 6FRSUL O¶RIIHUWD FRQ
9HOD_6SRQVRUL]]DWR 1XRYR 1LVVDQ 4\$6+4\$,

1LV_6SRQVRUL]]DWR

-Sw Gc`ISxSpSc`K
S` G>_FSc IS
Gc_s`SG>~Sc`S
lKopc`>]S~>rK, Q
Sr>]S>`S pS •l>`c

&HUF D QHO VLWR C

8/7,08250 \$8,'8,719025 25,7/(8,4576-8(2/8,2

D B

+RPH 1RWL]L8DODDWLH UDUH LO SURJHWWR ',VVLDPH OH YHOHµ DUULYD LQ 6HQDWR QHO FXRUH GHOOH LVWLW

1RWL]2H PLQXWL GL OHWWXUD

0DODDWLH UDUH LO SURJHWWR ',V LQ 6HQDWR QHO FXRUH GHOOH LVW

DGQNRQRV

O S U

O

S

U

\$GQNRQRV 2
6L SDUOD GL PDODDWLH UDUH FRQ LO OLQJXDJJLR 'XQLYHUVDOHµ GHO PDUH JUD]LH DOO-LQL]LDWLYD FRQGLYLVC
8QLYHUVLWj 9DQYLWHOOL H /HJD 1DYDOH

5RPD JLXJQR 2 6X LQL]LDWLYD GHOOD 6HQDWULFH \$QQDPDULD 3DUHQWH 3UHVLGHQWH GHOOD A &RPPLVV
SDUWHFLSD]LRQH GL 0RWRUH 6DQLWj TXHVWD PDWWLQD LQ 6HQDWR q VWDWR SUHVHQDWR QHO FRUVR GL XQD F
,VVLDPH OH YHOH 9HQWR LQ SRSSD SHU OD ULFHUFDPµ WKLQNUDUH
QDWR FRQ O-RELHWWLYR GL SURPXRYHUH OD FRQRFHQJD H OD ULFHUF D GHOOD PDODDWLH UDUH +DQQR RUJDQ
GL &RRUGLQDPHQWR 0DODDWLH 5DUH GHOOD 5HJLRQH &DPSDQLD LQ DFFRUGR FRQ L &RRUGLQDPHQWL 0DODDWLH
O-8QLYHUVLWj GHJOL 6WXGL GHOOD &DPSDQLD '/XLJL 9DQYLWHOOLµ O-8QLYHUVLWj GL 0DUVLJOLD H OD 'HOHJD]L
0RWRUH 6DQLWj
H FRQ LO FRQWULEXWR LQFRQGL]LRQDWR GL \$PLFXV 7KHUSSHXLWFV &KLHLV 7DNHGD H 0HGLVRO

,O &HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR 0DODDWLH 5DUH GHOOD 5HJLRQH &DPSDQLD KD DYYLDWR OD FDPDQD LQIRUPD
VXL FRQWHQXWL UHODWLYL D WDOL SDWRORJLH LQ SDUWLFRDUH VXOO-HYHQWDOH SUHVHQJD GL FDPDQDHOOL
SUHVHQWL LQ FRQFRPLWDQJD QHO TXDGUR FOLQLFR GL XQ SD]LHQWH SRVVRQR FRQGXUOH DO VRVSHWR GL XQD

,GX YHOLVWL 0DULR 6DQLQL 3URIHVVRUH 2UGLQDULR GL &KLUXUJD 7RUDFLD 8QLYHUVLWj GHJOL 6WXGL GH
FKH VRQR SDUWLWL FRQ OH 0RUR EDUFKH LQ VROLWDULR GDO 3RUWR GL 7RUH \$QQX]LDWD LO JLXJQR DUUL
JLXJQR *HQRYD JLXJQR JUD]LH DOOD FRODERUD]LRQH FRQ OD 5HJLRQH /D]LR 7RVFDQD H /LXULD

/D WUDYHUVWD q DIILDQFDWD GD GLYHUVH LQL]LDWLYH H LQFRQWUL LQ RFFDVLQRH GHOOD VRVWH QHL SRUWL
VHQVLELOL]DUH XQD SODWHD SL• YDVWD q SRVVLELOH VHXLUH LO YLDJJLR VXL FDQDOL VRFLO FUHDWL DSSRV

',O 3URJHWWR ',VVLDPH OH YHOH 9HQWR LQ SRSSD SHU OD ULFHUFDPµ FKH ID WDSSD D 5RPD q XQD RFFDVLQRH PR
RFFXSDQR GL PDODDWLH UDUH /D ULFHUF D OD GLDJQRVL SUHFRH H LO UXROR GHOOD DVVRFD]LRQL GL SD]LHC
2 KD VSLHJDWR \$QGUH /HQJL 'LUHWWRUH &HQWUR 05 3ROLFOLQLFR 8PEHUWR , 2 6DSLHQJD 2 &RRUGLQDWRUH 77 (
LQ TXDQWR q RVSLWDWD QHO FXRUH GHOOH LVWLW]LRQL D WHVWLPRQLDQD]D GHO IDWWR FKH OH PDODDWLH UDU
ULVXOWDQR SUHVL LQ FDULFR ROWUH SD]LHQWL DIIHWWL GD PDODDWLH UDUH VRQR RSHUDWLYL FHQWUL
PDJJLRUL SROL XQLYHUVLWDUL DWWLYL VLD LQ DPELWR GLDJQRVWLFR FKH GL ULFHUF D ROWUH DG LPSRUWDQWL
RELHWWLYL SULQLSDOL TXHOOR GL IDYRULUH OD ULFHUF D VFLHQWLILFD H UHQGHU RPRJHQH LO WUDWDPHQ'
PRWLYR GL ULIOHVVLQRH SHU LO &HQWUR GL FRRUGLQDPHQWR UHJLRQDOH GHOOD 0DODDWLH UDUH DIILQFKµ VL
GHOOD DVVLVWHQJD DL SD]LHQWL DIIHWWL GD PDODDWLH UDUH UHVLGHQWL QHOOD UHJLRQH /D]LRµ

'/.HPR]LRQH GHOOD SDUWHQJD VL q UDSLGDPHQWH VWHPSHWDWD QHOOD LQFRPEQH] QHFHVVDULH SHU XQD QDYL
2UGLQDULR GL &KLUXUJD 7RUDFLD 8QLYHUVLWj GHJOL 6WXGL GHOOD &DPSDQLD '/XLJL 9DQYLWHOOLµ 3XUWU
DEELDPR DWWHVR OH FRQGL]LRQL PLJLRUL SHU UDJJLXQJHUH SRL 2VWLD LQ XQLFD WLUDWD &L KD IDWWR PROW
1DYDOH ,WDOLDQD GRYH DEELDPR SRWXWR GLVWULEXLUH LO PDWHULDOH LOOXVWUDWLYR GHOOD PDQLHVVD]LR

'3DUODUH GL PDODDWLH UDUH QRQ q PDL VHPSOLFH SHU OD FRPSOHVVLWj HG HWHURJHQHLWj GL TXHVWH SDWROF
ULFKLHGRRQ XQ-DWWHQ]LRQH 'LQGLYLGXDOHµ PHUR HVHPSLR GL TXHOOD FKH RJL q GHILQLWD 'PHGLQLD GL SU
&RRUGLQDPHQWR 0DODDWLH 5DUH 5HJLRQH &DPSDQLD 2JJL SDUOLDPR GL PDODDWLH UDUH FRQ XQ OLQJXDJJLR
5HJLRQH &DPSDQLD LQVLPH DOOH 5HJLRQL /D]LR 7RVFDQD H /LXULD DOO-8QLYHUVLWj 9DQYLWHOOL H OD /HJC
ILQR D 0DUVLJOLDµ

'/D 'LUH]LRQH *HQHUDO 7XWHOD GHOOD 6DOXWH KD GD SRFR SRWHQ]LDWR LO &HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR 5HJL

163930

/,)(67</(%/2* ,7 :(%

ZZZ HFRVWDF

ILQDQJLDPHQWL FRQ O-RELHWWLYR GL FRQWLQXDUH D SRWHQJLUDUH OD UHWH GHOOH PDODWWLH UDUH H GL PLJO
%DUEDED 0RUJLOOR 'LUHJLRQH *HQHUDOH 7XWHOD GHOOD 6DOXWH 5HJLRQH &DPSDQLD \$EELDPR SURYYHGXR C
UHYLVLRQDUH JUDJLH DG XQ PRQLWRUDJJLR FRQWLQXR GXH 3'7\$ OLFHQJLDWL QHOO-DQQR \$OWUHVU DEELDP
PHGLFLQD JHQHUDOH H VLDPR LQ FRQWLQXR FRQWDWWR FRQ OH DJLHQGH VDQLWDULH DIILQFKp FL VLD XQD VXSHI
SRVVDPR SDUWLUH FRQ LQLJLDWLYH VHPSUH SL• GLUHWWH DO SRWHQJLDPHQWR GHOO-DVVLVWHQJD GHL PDODWL
ODODWWLH 5DUH VRSUDWXXWWR FRQ OH DVVRFLDJLRQL GHL SDJLHQWL FL FRQVHQWLUj GL UHDOLJJDUH XQD VDQI

8IILFLR VWDPSD 0RWRUH 6DQLWj

FRPXQLFDJLRQH#PRWRUHVDQLWD LW

/DXUD \$YDOOH ² &HOO

/LOLDQD &DUERQH ² &HOO

ODUFR %LRQGL ² &HOO

ZZZ PRWRUHVDQLWD LW

O S U

DGQNURQRV

/HJJL L FRPPH

\$UWLFROR SUHFHGHQWH

3L• FRQGLYLVLQRH GL GDWL LQ FDPFLR GL FRPXQLFDJLRQL SHUVRQDOLJJDWH JOL LWDOLDQL VL ILGDQR GHO
*LXJQR

8OWLPH 1HZV

3L• FRQGLYLVLQRH GL GDWL LQ FDPFLR GL FRPXQLFDJLRQL SHUVRQDOLJJDWH JOL LWDO
PD VL SXz DQFRUD PLJOLRUDUH

*LXJQR

/D %3&2 q GLDJQRVWLFDFWD WDUGL TXDQGR L GDQQL VRQR PROWR HYLQ
GLDJQRVL H LO VRWWR WUDWWDPHQWR

*LXJQR

%OLV ODQFLD XQD QXRYD (JXLGH H XQ FDOFRODWRUH LQWHUDWWLYR SHU IDU YHGHU#
SHUVR

*LXJQR

%RQXV HXUR GLSHQGHQWL VHUYH DXWRFHUWLILFDJLRQH FRPH ULF

*LXJQR

*UHHQ 3DVV SURURJDWR ILQR D JLXJQR DFFRUGR 8H

*LXJQR

&RPSHWLJLRQL

&KDPSLRQV /HDJXH

163930



(9(17,

&26\$ &TÉ ',

,VVLDPH OH 9HOH 9HQWR LQ SRSSD18292 OD UI

JLXJQR

1(:6

0DUWHGu JLXJQR GDOOH RUH DOOH VL WHUuj LQ
 LQLJLDWLYD GHOOD 6HQDWULFH \$Q9D1P,DULD 3DUH
 SDUWHFLSDJLRQH GL 0RWRUH 6DQLWj OD FRQIHUHQJD V
 VHFRQGD WDSSD GHO SURJHWR 3,VVLDPH OH:9/70H 9HQWR LQ
 5LFHUF D WKLQNUDUH'
 ,O SURJHWR q RUJDQLJDWR GDOOD 'LUHJLRQH *HQHUDOH GHO
 6DOXWH H LO &HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR 0DODWWLH 5DUH
 &DPSDQLD LQ DFFRUGR FRQ L &RRUGLQDPHQWL 0DODWWLH 5DUH GHOOH 5HJLRQL
 FROODERUDJLRQH FRQ 018QLYHUVLWj GHJOL 6WXGL GHOOD &DPSDQLD 3/XLJL 9DQ
 H OD GHOHJDJLRQH GHOOD /HJD 1DYDOH GL 7RUUH \$QXQJLDWD
 'XH LPEDUFDJLRQL D YHOD FRQGRWWH LQ VROLWDULR VRQR SDUWLWH GDO SRI
 JLXJQR VFRUVR H IDFHQGR WDSSD D 5RPD JLXJQR /LYRUQR JLXJQR H *H
 LQ DOWUL SRUWL LWDOLDQL DUULYHUDQQR D 0DUVLJOLD LO OXJOLR /D WL
 LQLJLDWLYH H LQFRQWUL LQ RFFDVLRQH GHOOH VRVWH QHL SRUWL FKH SXQV
 PDODWWLH UDUH
 0RWRUH 6DQLWj KD GHFLVR GL GDUH LO SURSULR VXSSRUWR D TXHVWD LPSRUWD
 3HU L JLRUQDOLVWL FKH YROHVVHUR VHJXLUOR LQ SUHVHQJD O DSSXQWDPH
 1DVVLUD 6HQDWR GHOOD 5HSXEEOLF D
 *OL RVSLWL H L JLRUQDOLVWL GHYRQR DFFUHGLWD
 D VHJUHWHULDSUWLFRODUH SDUHQWH#VHQDWR LW

3(5 \$3352)21',5(

\ 3URJUDPPD

5,&(5&\$ 6\$1,7\$5,\$0\$/\$77,(5\$5(48\$/,7- ', 9,7\$

'DWD GL SXEEOLF DJLRQH_8QWXBQRDJLRUQDPHQWR JLXJQR

0DSSD GHQ&R/QWR&WUWGBWLYDFRWH OHJDOL

,VWLWXWR 3ROLJUDIL
6WDWR

&RQWDWWQGRVDOBQWDF 3R3KLEFBOLFLLWJ

&HUFQ QHO VLWR

Z^^ &



+RPH &URQDFD &XOWXUD'RFXPQWDLFRQRPLD)RWRJDOOHBDXWH 6SHWWDFRGRUW

i0 'jmu iiii

0DODWWLH UDUH LO SURJHWWR ',VVLDPH OF GHOOH LVWLWX]LRQL

^] %o CEo] u o šš] CE CE }v] o o] v P P P] } ^m v] Ā CE • o _ o u CE P CE i] oo [] v > i] } U d} • v >] P P CE] U hv] Ā CE •] š s v Ā] š oo] > P E Ā o X

^m] v] i] š] Ā oo ^ v š CE] v v u CE] W CE v š U W CE •] v š oo íi" Z %o m o] U } v o %o D] CE š CE] %o v] š] v } v ^ v š } • š š } %o CE • v š } v (CE v i] • š u %o ^o } v] CE P Ā š š } J s v š }] v %o %o %o %o U CE š š CE } CE] • š š] Ā] CE] CE % } v } • v i o CE] CE oo u o š š] CE CE X] CE v } v } CE P] lo l š } o o o o P CE š CE P v š CE] } CE] v u v š } D o š š] Z CE U o q v Z P] CE] CE v] v v š } D o š š] Z CE oo d} • v >] P P CE] } oo } CE Ĥ v] Ā CE •] š o [Po] ^ š m] oo u %o o v] Ā > CE] P š s] v Ā] CE o P] o P i] } v oo > P E Ā o] U] CE CE] o v v m D] š š] CE š v] š } v] o } v š CE] m š }] v u] v m š d Z CE %o m š] •] U Z i D] • } o

/o v š CE] } CE] v u v š } D o š š] Z CE oo Z P] v u %o v] Z Ā Ā] [] v o] i] š] Ā m o š] i] v • v •] o] i] i] v • m] } v š v m š] CE o š] Ā] š o] %o š } o] P] U] u %o v oo]] • o š] CE] (u o] CE U • Ā] o m %o %o] %o •] } u } š] CE] } U •] v š } u] • P v o] v] }] m v %o i] v š U %o • • } v } } v m CE CE o • } • %o š š]] m v %o š } o] P]

/ m Ā D o] CE] ^ m š] W] CE] (• • } CE K CE] v CE] }] Z] CE m CE P] d } CE] U hv] Ā CE • o [] u %o CE v] š } CE • CE] %o CE] Z } • v } %o CE š] š] } v o o] CE] CE Z U] v • } o] š P] m P v } U CE CE] Ā CE CE P] o v] Ĥ o m P o] i] š %o %o] CE Z] u m] Ā] CE i] m] P] m P v } Ā Ĥ o P] m P v } • U } oo } CE i] } v } v o Z P] v > i] } U d} • v >] P P CE] X

> š CE Ā CE • š] Ā] CE • š v] i] š] Ā U] v } v š CE] v oo • } • š v] %o } CE š] U Z CE] CE • m oo u o š š] CE CE X W CE CE P P] m v P CE • v •] o] i] CE m v • }] o U CE š] %o %o • } š u v š } Ā • CE v v } %o CE • v š š]] Ā } o š] v Ā } o š

^o W CE] P š š] ^ / • •] u } o Ā o J s v š }] v %o %o %o %o CE o CE] CE _ Z (š %o %o m o š CE] CE u v š š m š š] P o] š š] CE] Z •] } m %o v }] u o š š] CE CE X > CE] CE U CE %o CE • v š v }] %o CE] v] %o o] CE] Ā CE •] } m Z š } • } m q] v R CE š] > U CE] CE š š CE] CE m š] v Z CE] hu CE š] / t ^ %o] v i t } } CE] v š } CE š o o] m v] v Ā] CE] Z š r X %o CE š] } o CE] u %o } m] CE oo] • š] š m] v] v š • š] m } v m š] o CE š CE] Z > i] } CE %o %o CE • v š v } m v %o CE] > i] } U } Ā CE] • m o š v } %o CE •] v CE] } o š CE i i X i i i %o i] v š] ((š š] u o š š] CE] • š] š m š] U CE] } m o] • v } CE %o %o CE • v š š]] u P P] CE] %o o] m v] Ā CE •] š CE] U š š] Ā } • %o o] CE] X ^] u } CE š] Z o > P P • m oo u o š š] CE CE U Z š CE P o] } š } u } P v }] o š CE š š u v š } oo u o š š] CE CE • m š m š š] } o š CE CE] š] CE] v i] } v o U } } CE] v u v š } CE P] v o oo D o š š] CE CE ((] v Z •] %o • • } v }] v š CE] m CE CE m o š • • } • š v i]] %o i] v š] ((š š] u o š š] CE CE X CE •] v š] v oo CE P] v > i] }

^s [u] i] v oo %o CE š v i •] CE %o] u v š • š u %o CE š v oo] v } u v i t Z (CE • CE] D CE] ^ m š] W] CE] (• • } CE K CE] v CE] }] Z] CE m CE P] d } CE] U hv] Ā CE •] š v m CE š P CE •] u } CE] u • š] (CE u] %o CE o m v] P] CE v] o] CE } %o CE] o š š] Ā] š u %o] U] u } m v] š] CE š X] Z (š š] u o š š] %o] CE o [} P o] v i Z] • š š CE] • CE Ā š o o] %o] š m š]] • š CE] m] CE] o u š CE] o] o m v š CE š] Ā } oo u v (• š i] } v

^W CE o CE] u o š š] CE CE v } v u] • u %o o] %o CE o } u %o o • •] š š CE] P v] š m CE] %o U u Z • %o • • } CE] Z] v } m v [š š v i] v ^ v] Ā] m o _ U u CE } • u %o] } Z • m • } š š] o] v] m š %o %o >] U v P] CE o š š] CE v š CE] } } CE] v u v š } D o š P P] Z %o CE CE o š u o š š] CE CE } v m v o] v P P P] } ^m v] Ā CE • o _ U } m oo } o u CE U P CE i] m v [] v Z P] v } > i] } U d} • v >] P P CE] U oo [hv] Ā CE •] š s v Ā] š oo] o > P E Ā o U Z (] v } D CE •] P o]

^s] CE i] } v ' v CE o d m š o oo ^ o m š Z %o } } %o š v i] š] } o v š CE] } } CE]] } oo] v m o š CE] CE] (] v v i] u v š U } v o [] š š] Ā] } v š] v m CE %o š v i] CE %o i] v š] CE CE] Z š v š } Z CE CE] (] v v] CE] š] CE] D } CE P o] d] } v ' v CE o d m š o oo / u %o v] } X u } %o CE] Ā Ā m š } o] v i] CE m v m] Ā] W d - > CE CE] } %o š] } v P] v š] v m] U m W d o] v i] š] v oo [v v] i i i X o š CE ^ U] u } u • •] v u %o] m v [] P v CE o •] u }] v } v š] v m] v š š š] } v o] i] v • v š CE] ((] v Z] •] m v • m ' } o i]] v u } Z %o • • •] u } %o CE š] CE } v] v i] š] Ā • u %o CE %o] CE š š o %o] š •] v CE P] } v š m š š] P o] š š] CE] } v Ā] o š] v oo Z š oo D o š š] Z CE U • } %o CE š m v • v] š] v Z P] v u %o v] %o] X } CE š %o] CE] o] v š

š P] CE] o v š] d P W

Search box with '&HU' text inside.

&217\$77.

} v š š š] u } v } • o v š } W CE] Ā Ć W } o] Ć

38 % / . , & . 7 -

\$5 & + . 9 .

6HOH]LRQD

/ . 1 . 8 7 . / .

] o P] } CE v o o • m X } u

\$57 . & 25 (& 17 .

^D Ć Ć _ u } š } CE P m • š] U CE ((š š m m v š š CE CE P P] }]

^ / Ed > > / ' E • Z d / & / / > / Ed d , / E ^ W W > / d / > > K ^ W K Z d

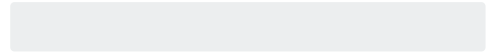
X d X Z X > v v m oo CE š (oo [• v i] } v / u m

'] } š] CE] š] () •] m] } v } o [CE š oo] v } CE] • • } X hv CE] š o u } CE š] v o ^ o Ā } CE

WZ ^ Ed d K / > WZ K ' dd K / Z s > K Z / • • / KE ^ ^ / / > / d > > [E & / d d Z K / >

38 % / . , & . 7 -

u } v } • o v š } W CE] Ā Ć W } o] Ć



% " 1 "% 8 #2 L %" 3# 2 0 8 % 8 t#2%#2 22%# %## 2 9
- 11

1 % 0 % 8 8 -) 6 % 6) - 0 , 4 6 3 +) 8 8 3 š - 7 7 - % 1
7) 2 % 8 3 2) 0 ' 9 3 6) () 0 0) - 7 8 - 8 9 >

6L SDUOD GL PDODWWLH UDUH FRQ LO OLQJXDJJLR `XQLYHUVDOHµ GHQ PDUH JUD
5HJLRQL /DJLR 7RVFDQD H /LJXULD 8QLYHUVLWj 9DQYLWHOOL H /HJD 1DYDOH

5RPD JLXJQX LQLJLDWLYD GHOOD 6HQDWULFH \$QQDPDULD 3DUHQWH 3UHVLGHW
5HSXEEOLFD H FRQ ODPSVWHFUSOHVYDGLWWLQD LQ 6HQDWR q VWDWR SUHVHQWDW
SURJHWWRD PR OH YHOH 9HQWR LQ SRSSD SDWRORQLGHELDW WLKRGUSURPXRYHUH
PDODWWLH UDUH +DQQR RUUDGILQWR *HQSUBDHWGHOOD 7XWHOD GHOOD 6DOXWH H
GHOOD 5HJLRQHLDPSRQRERBQLDPHQWL ODODWWLH 5DUH GHOOD 5QJERQDDRUDJ

163930

8-QLYHUVLWj GHJOL 6WXGL GHOOD &DPLSDHUVLWjXGJLGHDDYDQWLFHOOHL GHOOD /HJD 1DY
\$QQXQJLDRVDO VXSSRVRWR GLFRQj LO FRQWULEXVFR LFOFRQGHJLRSDXWRL6VH&HGLHARLO 7D

,O &HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR 0DODWWLH 5DUH GHOOD 5HJLRQH &DPSDQLD KD DYY
DOODYXOJD]LRQH H VHQVLELOL]]D]LRQH VXL FRQWHQXWL UHODWLYL D WDOL SDWR
DOODUVRULD IDPLOLDUH VYLOXSSR SVLFRPRWRULR VLQWRPL H VHJQL FKH VH SUI
FRQGXUUH DO VRVSHWWR GL XQD SDWRORJLD UDUD

, GXH YHOLLVRV 6DQWRHLVVRUH 2UGLQDULR GL &KLUXUJLD 7RUDFLFD 8QLYHUVLWj GHJ
FDPSDQRV DULR *FRFFFRQR SDUWLWL FRQ OH ORUR EDUFKH LQ VROLWDULR GDO 3RU
OXJOLR GRSRVRVSDRFXOLLYRUQRJLXJQRFRQRYD JLXJQR JUD]LH DOOD FROODERUD]LRQH
/LJXULD

/D WUDYHUVDWDGLYHUVHFDWD]LDWLQRFFDQEROMGHOOH VRVWH QHL SRUWL FKH SX
UDUH 3HU UDJJLXQJHUH H VHQVLELOL]]DUH XQD SODWHD SL• YDVWD q SRVVLELOH V
SUHVHQWDWL GL YROWD LQ YROWD L ULVXOWDWL GHO SURJHWWR

^,O 3URJHWWR ^,VVLDPH OH YHOH 9HQWR LQ SRSSD SHU OD ULFHUFDµ FKH ID WDSE
XOWHULRUPHQWH WXWWL JOL DWRUL FKH VL RFFXSDQR GL PDODWWLH UDUH /D U
UDSSUHVHQWDQR L SULQFLSDOL GULYHUV 6D VSHQDWRD VHLPHWRUHU &HQWUR 65X1
² 6DSLHQ]D ² &RRUGLQDWRUR 7DSD660 SRFDJLYHVWH SDUWLFRODUH LPSRUWDQ]D
WHVWLPRQLDQ]D GHO IDWRR FKH OH PDODWWLH UDUH LQ/D]LR UDSSUHVHQWDQR X
FDULFR ROWUH SD]LHQWL DIIHWL GD PDODWWLH UDUH VRQR RSHUDWLYL F
PDJJLRUL SROL XQLYHUVLWDUL DWWLYL VLD LQ DPELWR GLDJQRVWLFR FKH GL ULF
PDODWWLH UDUH FKH KD WUD JOL RELHWLWLYL SULQFLSDOL TXHOOR GL IDYRULH
WXWWR LO WHUULWRULR QD]LRQDOH FRVWLWXLuj XQ XOWHULRUH PRWLYR GL ULIO
SRVVDQR LQWURGXUUH XOWHULRUL FRUHHWLYL XWLOL DG XQ PLJOLRUDPHQWR FF
UHJLRQH /D]LRµ

^/.HPR]LRQH GHOOD SDUWHQ]D VL q UDSLGDPHQWH VWHPSHWDWD QPHOHUDEHDDWRD/
6DQW3QRIHVVRUH 2UGLQDULR GL &KLUXUJLD 7RUDFLFD 8QLYHUVLWjSSRVL6VRSUG
DOFXQL JLRUQL DO &LUFHR SHU LO FDWWLYR WHPSR DEELDPR DWWHVR OH FRQGL]
SLDFHUH O·DFFR]OLHQ]D FKH FL q VWDWD ULVHUVDWD GDOOH GLYHUVH VHGL GHOC
LOOXVWUDWLYR GHOOD PDQLHVVD]LRQHµ

^3DUODUH GL PDODWWLH UDUH QRQ q PDL VHPSOLFH SHU OD FRPSOHVVLWj HG HWH
PD FKH VSHVVR ULFKLHGRQR XQ·DWWHQ]LRQH ^LQGLYLGXDOHµ PHUR²HKVH
VRWWROLXVHSSR /LPR]LHVVRUH &HQWUR GL &RRUGLQDPHQWR JUDSDVWLH 5DGL 5HOC
XQ OLQXDJJLR ^XQLYHUVDOHµ TXHOOR GHO PDUH JUD]LH DG XQ·LQL]LDWLYD FRQC
/LJXULD DOO·8QLYHUVLWj 9DQYLWHOOL H OD /HJD 1DYDOH FKH SRUWHUj TXHV·LG

^/D ^LUH]LRQH *HQHUDOH 7XWHOD GHOOD 6DOXWH KD GD SRFR SRWHQ]LDWR LO &HQ
&ROOL FRQ XOWHULRUL ILQDQ]LDPHQWL FRQ O·RELHWLWLYR GL FRQLQXDUH D SRW
UDUL FKH WDQWR KDULQDQDORRORUJLQRH *HQHUDOH 7XWHOD GHO 6DE6DPRWH 6
SURYYHGXR D OLFHQ]LDUH GXH QXRYL 3'7\$ /HEHU H FDUGLRSDWLH FRQJHQLWH F
QHOO·DQQR \$OWUHVµ DEELDPR PHVVR LQ FDPSR XQ·D]LRQH GL LQIRUPD]LRQH
OH D]LHQGH VDQLWDULH DIILQFKµ FL VLD XQD VXSHUYLVLRQH FRVWDQWH GHL SXQV
VHPSUH SL• GLUHHWH DO SRWHQ]LDPHQWR GHOO·DVVLVWHQ]D GHL PDODWL UDUL /
VRSUDWWXWWR FRQ OH DVVRFLD]LRQL GHL SD]LHQWL FL FRQVHQWLUj GL UHDO]]D

] 3HU VFDULFDUH OD ORFDQGLQD FRQ OH WDSSH26SHO, SURJHWWR/ (EOLFFD DO VHJ;



